

مصرف الريان ش.م.ق

البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين الكرام مصرف الريان ش.م.ق

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لمصرف الريان ش.م.ق ("المصرف") وشركاته التابعة ("المجموعة") والتي تتضمن بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وبيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ ، وملخص لأهم السياسات المحاسبية والإيضاحات المتممة الأخرى.

مسئولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ووفقاً لمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية وتعليمات مصرف قطر المركزي ذات الصلة ، وهي مسؤولة كذلك عن إجراءات الرقابة الداخلية التي تراها ضرورية لإعداد بيانات مالية موحدة خالية من الأخطاء المادية سواء الناتجة عن اختلاس أو خطأ.

مسئولية مراقبي الحسابات

إن مسئوليتنا هي إيداء رأي حول البيانات المالية الموحدة استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ومعايير التدقيق المتعلقة بالمؤسسات المالية الإسلامية التي تتطلب التقيد بمتطلبات آداب المهنة وأن تقوم بتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أخطاء مادية.

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين الكرام
مصرف الريان ش.م.ق - تقمة

يشتمل التدقيق على القيام بإجراءات للحصول على أدلة بشأن المبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية الموحدة. تم اختيار هذه الإجراءات بناء على تقديرنا بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الموحدة ، سواء الناتجة عن اختلاس أو خطأ. عند إجراء تقييم المخاطر نأخذ في الاعتبار أنظمة الضبط والرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد المجموعة للبيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة ، وذلك لغايات إعداد إجراءات تدقيق مناسبة ، وليس لغرض إيداء رأينا حول فعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية للمجموعة. ويشتمل التدقيق أيضاً على تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة وكذلك تقييم العرض العام للبيانات المالية الموحدة.

باعتمادنا أن الأدلة التي حصلنا عليها خلال أعمال التدقيق كافية وتوفر أساساً معقولاً يمكننا من إيداء رأينا.

الرأي

في رأينا أن البيانات المالية الموحدة تظهر بعدالة ، من كافة النواحي المادية ، المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ومبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية المحددة من قبل هيئة الرقابة الشرعية وتعليمات مصرف قطر المركزي.

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين الكرام
مصرف الريان ش.م.ق - تنمة

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي طلبناها لأداء مهمتنا ، ونؤكد أيضاً أن المعلومات المضمنة في التقرير السنوي لمجلس الإدارة تتفق مع السجلات المحاسبية للمجموعة. وحسب علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة مخالفات لأحكام النظام الأساسي لمصرف الريان أو لتعليمات وقانون مصرف قطر المركزي رقم ٣٣ لسنة ٢٠٠٦ أو لقانون الشركات التجارية القطري رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢ على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط المجموعة أو مركزها المالي.

عن إرنست ويونغ


فiras احسان قسوس

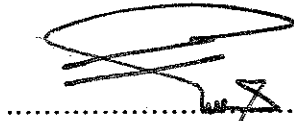
سجل مراقبي الحسابات رقم ٢٣٦
اللوحة في ٢٥ يناير ٢٠١١




مصرف الريان ش.م.ق

بيان المركز المالي الموحد
٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات	الموجودات
الف ريال قطري	الف ريال قطري		
٧١٦,٠٨٠	١,٤٨١,٧٨٥	٤	نقد وأرصدة لدى مصرف قطر المركزي
٤,٢٥٦,٦٨٤	٤,٩٨٨,٩٣٠	٥	أرصدة واستثمارات لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١٧,٧٥٠,٤٦٢	٢٥,٠٦٣,٩٦٧	٦	ذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية
٩٤٥,٤٠٦	٢,١٣٦,٩١٩	٧	استثمارات مالية
-	١٦٠,٢٢٠	٨	استثمارات عقارية
٢١١,٩٣١	٣٨٦,٤٩٤	٩	استثمارات في شركات زميلة
٨٢,٦٧٥	٨٦,٩٥٦	١٠	عقارات وأثاث ومعدات
١٦٠,٥٦٣	٣٧٨,١٠٠	١١	موجودات أخرى
<u>٢٤,١٢٣,٨٠١</u>	<u>٣٤,٦٨٣,٣٧١</u>		إجمالي الموجودات
			المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلق
١,٤٧٠,٠٦٠	١,٢٩٢,٣٥٠		وحقوق المساهمين
٣٣١,٠١٠	٥٤٠,٠٣١	١٢	الحسابات الجارية للعملاء
			مطلوبات أخرى
<u>١,٨٠١,٠٧٠</u>	<u>١,٨٣٢,٣٨١</u>		إجمالي المطلوبات
١٦,٣٦٠,٩٧٧	٢٥,٧٢٤,١٩٨	١٣	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلق
			حقوق المساهمين
٤,١٢٤,٦٥٤	٥,٠٧٣,٣٢٤	١٤	رأس المال المدفوع
٦٣٣,٣٨٢	-	١٤	إحتياطي قانوني
٤٦٥	٦,١١٧	١٤	إحتياطي قيمة عادلة
٢٣٧,٩٥٣	-	١٤	إحتياطي مخاطر
٩٤٨,٦٧٠	١,٩٧٦,٠٨٤	١٤	توزيعات مقترحة
١٦,٦٣٠	٧٠,٩٢٤		أرباح مدورة
<u>٥,٩٦١,٧٥٤</u>	<u>٧,١٢٦,٤٤٩</u>		حقوق غير مسيطر عليها
-	٣٤٣	١٥	
<u>٥,٩٦١,٧٥٤</u>	<u>٧,١٢٦,٧٩٢</u>		إجمالي حقوق المساهمين
<u>٢٤,١٢٣,٨٠١</u>	<u>٣٤,٦٨٣,٣٧١</u>		إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلق وحقوق المساهمين



عادل مصطفى
الرئيس التنفيذي



د. حسين علي العبد الله
رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٧ جزءاً من هذه البيانات المالية.



مصرف الريان ش.م.ق

بيان الدخل الموحد
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات	
الف ريال قطري	الف ريال قطري		
١,٠٨٢,٥٧١	١,٦١٨,٢٧٢	١٦	إيرادات الأنشطة التمويلية
٦٧,٤٩٦	٨٦,٦٩٠	١٧	إيرادات الأنشطة الاستثمارية
١,١٥٠,٠٦٧	١,٧٠٤,٩٦٢		مجموع إيرادات الأنشطة التمويلية والاستثمارية
١٩٦,١٦٥	١١١,٠٥٧		إيرادات عمولات ورسوم
(١,٦٧٥)	(١٥,٨٣٩)		مصروفات عمولات ورسوم
١٩٤,٤٩٠	٩٥,٢١٨	١٨	صافي إيرادات عمولات ورسوم
٢٧,٩٨٦	٣٧,٢٦٢		أرباح عمليات النقد الأجنبي
١٩٥,٥٩٨	١٠٣,١٧٨	١٩	إيرادات أخرى
(١٦٧)	(١,٧٨٩)		الحصة من نتائج شركات زميلة
١,٥٦٧,٩٧٤	١,٩٣٨,٨٣١		إجمالي الإيرادات التشغيلية
(١٩٠,٤٥٦)	(٢١٧,٣١١)	٢٠	مصاريف عمومية وإدارية
(١٥,٢٣٨)	(١٩,٨٤٨)	١٠	استهلاكات
(٨,٥١٢)	(١,٤٧٧)	٦	خسائر انخفاض الذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية
-	(٧,٢٨١)	٧	خسائر انخفاض استثمارات مالية
(٣٦,٤٠٥)	(١,٥٦٣)	١١	خسائر انخفاض موجودات أخرى
-	٩١,٢٥٠	١١	استرداد خسائر انخفاض موجودات أخرى
١,٣١٧,٣٦٣	١,٧٨٢,٦٠١		أرباح السنة قبل خصم نصيب أصحاب حسابات الاستثمار المطلق
(٤٣٦,٧٠٥)	(٥٧١,٢٥٧)	٢١	يخصم: نصيب أصحاب حسابات الاستثمار المطلق من: صافي الربح
٨٨٠,٦٥٨	١,٢١١,٣٤٤		صافي أرباح السنة العائدة للمساهمين
١,١٧٤	١,٦١٥	٢٢	العائد الأساسي والمعدل للسهم من الأرباح (بالريال القطري)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٧ جزءاً من هذه البيانات المالية.

مصرف الريان ش.م.ق

بيان التدفقات النقدية الموحد
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات
الف ريال قطري	الف ريال قطري	
٨٨٠,٦٥٨	١,٢١١,٣٤٤	
		التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل
		ربح السنة
		تعديلات للبنود التالية:
١٥,٢٣٨	١٩,٨٤٨	١٠ استهلاكات
٨,٥١٢	١,٤٧٧	١٠ خسائر انخفاض الذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية
-	٧,٢٨١	٧ خسائر انخفاض استثمارات مالية
٣٦,٤٠٥	١,٥٦٣	١١ خسائر انخفاض موجودات أخرى
-	(٩١,٢٥٠)	١١ استرداد خسائر انخفاض موجودات أخرى
(٢٣٩)	-	أرباح من بيع عقارات وأثاث ومعدات
٧٣٦	١,٧٨٩	٩ الحصة من خسارة شركات زميلة وخسارة عمليات النقد الأجنبي
٩٤١,٣١٠	١,١٥٢,٠٥٢	أرباح التشغيل قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات المستخدمة
		بأنشطة التشغيل
		صافي النقص (الزيادة) في الموجودات:
٧,٥٠٧	(٥٣٩,٠٧٤)	٤ الاحتياطي النقدي لدى مصرف قطر المركزي
(٤,٤٣٣,٢٣٧)	(٧,٣١٤,٩٨٢)	ذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية
٤٠١,٢٤٨	(٢١٩,١٠٠)	موجودات أخرى
		صافي الزيادة (النقص) في المطلوبات:
١,٠٥٦,٣٤٤	(١٧٧,٧١٠)	الحسابات الجارية للعملاء
١٥٤,٠١٧	١٥٦,٧٢٠	مطلوبات أخرى
(١,٨٧٢,٨١١)	(٦,٩٤٢,٠٩٤)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة التشغيل
		التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار
(٢٣,٧٨٨)	(٢٤,١٢٩)	١٠ شراء عقارات و أثاث ومعدات
(٦٣,٣٢٣)	(١,٣٩٥,٦١١)	شراء استثمارات مالية
٣٩,٠٨١	١٣٩,٥٤٨	متحصلات من بيع استثمارات مالية
١١,٣٧٧	-	متحصلات من بيع عقارات وأثاث ومعدات
(١٥١,٤٤٥)	(١٨٢,١٩٦)	٩ إستثمارات في شركات زميلة
(١٨٨,٠٩٨)	(١,٤٦٢,٣٨٨)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة الاستثمار

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٧ جزءاً من هذه البيانات المالية.

مصرف الريان ش.م.ق

بيان التدفقات النقدية الموحدة - تنمة
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات
الف ريال قطري	الف ريال قطري	
(٦١٨,٦٩٨)	-	
٥,٨٧٣,٠٩٨	٩,٣٦٣,٠١٦	١٣
-	٣٤٣	١٥
<u>٥,٢٥٤,٤٠٠</u>	<u>٩,٣٦٣,٣٥٩</u>	
٣,١٩٣,٤٩١	٩٥٨,٨٧٧	
<u>١,٤١٥,٦٦٠</u>	<u>٤,٦٠٩,١٥١</u>	
<u>٤,٦٠٩,١٥١</u>	<u>٥,٥٦٨,٠٢٨</u>	٢٣

التدفقات النقدية من أنشطة التمويل

مدفوعات توزيعات الأرباح

الزيادة في حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلق

صافي التغير في الحقوق غير المسيطر عليها

صافي التدفقات النقدية من أنشطة التمويل

صافي الزيادة في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه في ١ يناير

النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٧ جزءاً من هذه البيانات المالية.

مصرف الريان ش.م.ق

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	حقوق المساهمين في المصرف الأم	أرباح مدورة	توزيعات مقترحة	احتياطي مخاطر	احتياطي قيمة عائلة	احتياطي قانوني	رأس المال	الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩
	ريال قطري الف	ريال قطري الف	ريال قطري الف	ريال قطري الف	ريال قطري الف	ريال قطري الف	ريال قطري الف	ريال قطري الف
الإجمالي الف	٥,٦٩٤,٢٦٥	٢١٠,٧٧٦	٦١٨,٦٩٨	١٩٩,٨٨٥	(٥,٠٦٤)	٥٤٥,٣١٦	٤,١٢٤,٦٥٤	
حقوق غير مسيطر عليها	-	-	-	-	٥,٥٢٩	-	-	
حقوق مسيطر عليها	٥,٥٢٩	-	-	-	-	-	-	
الإجمالي الف	٨٨٠,٦٥٨	٨٨٠,٦٥٨	-	-	-	-	-	
حقوق غير مسيطر عليها	(٦١٨,٦٩٨)	-	(٦١٨,٦٩٨)	-	-	-	-	
حقوق مسيطر عليها	-	(١٢٦,١٣٤)	-	٣٨,٠٦٨	-	٨٨,٠٦٦	-	
الإجمالي الف	-	(٩٤٨,٦٧٠)	٩٤٨,٦٧٠	-	-	-	-	
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٥,٩٦١,٧٥٤	١٦,٦٣٠	٩٤٨,٦٧٠	٢٣٧,٩٥٣	٤٦٥	٦٣٣,٣٨٢	٤,١٢٤,٦٥٤	
صافي التغيرات في احتياطي القيمة العادلة	-	-	-	-	٥,٦٥٢	-	-	
ربح السنة	١,٢١١,٣٤٤	١,٢١١,٣٤٤	-	-	-	-	-	
توزيعات لتسديد الجزء غير المدفوع من رأس المال	-	-	(٩٤٨,٦٧٠)	-	-	-	٩٤٨,٦٧٠	
المحول إلى الأرباح المدورة	-	٨٧١,٣٣٥	-	(٢٣٧,٩٥٣)	-	(٦٣٣,٣٨٢)	-	
توزيعات مقترحة لسنة ٢٠١٠	-	(١,٩٧٦,٠٨٤)	١,٩٧٦,٠٨٤	-	-	-	-	
دعم الأنشطة الرياضية والاجتماعية	(٥٢,٣٠١)	(٥٢,٣٠١)	-	-	-	-	-	
التغير في الحقوق غير المسيطر عليها	٣٤٣	-	-	-	-	-	-	
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٧,١٢٦,٧٩٢	٧٠,٩٢٤	١,٩٧٦,٠٨٤	-	٦,١١٧	-	٥,٠٧٣,٣٢٤	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٧ جزءاً من هذه البيانات المالية.

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١ الوضع القانوني والنشاط الرئيسي

تم تأسيس مصرف الريان ش.م.ق ("المصرف") كشركة مساهمة قطرية عامة بموجب المادة ٦٨ من القانون التجاري القطري رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢ وقرار وزير الاقتصاد والأعمال رقم ١١ المؤرخ ٤ يناير ٢٠٠٦.

يعمل المصرف وشركاته التابعة (بشار إليهم جميعاً بـ "المجموعة") في الأنشطة المصرفية والتمويلية والاستثمارية والوساطة المالية وفقاً للنظام الأساسي للمصرف ومبادئ الشريعة الإسلامية وتعليمات مصرف قطر المركزي وذلك من خلال المقر الرئيسي وفروع محلية تعمل جميعها في دولة قطر. إن المصرف مدرج وأسهمه متداولة في بورصة قطر.

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية الموحدة لمصرف الريان ش.م.ق للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وفقاً لقرار مجلس الإدارة بتاريخ ٢٥ يناير ٢٠١١.

٢ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الهامة التي تم اتباعها في إعداد البيانات المالية الموحدة هي كالتالي:

١/٢ أسس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الاستثمارات المالية المتاحة للبيع و عقود مشتقات الأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

تم إعداد البيانات المالية الموحدة بالريال القطري وتم تقريب القيم إلى أقرب ألف ريال قطري فيما عدا ما يتم الإشارة إليه بخلاف ذلك.

بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير المحاسبية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وقانون الشركات التجارية القطري رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢ والتعليمات المصرفية ذات الصلة الصادرة عن مصرف قطر المركزي. حسب متطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ، تطبق المعايير الدولية للتقارير المالية في حالة وجود أمور لم يتم إدراجها ضمن معايير هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

٢ السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

١/٢ أسس الإعداد - تتمة

أسس التوحيد

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية لمصرف الريان (ش.م.ق) وشركاته التابعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للمصرف وباستخدام سياسات محاسبية متطابقة.

يتم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات والإيرادات والمصروفات والأرباح والخسائر الناتجة من المعاملات بين شركات المجموعة كلياً.

يتم توحيد الشركات التابعة بالكامل من تاريخ تحويل السيطرة إلى المجموعة. تتم السيطرة عندما تكون للمجموعة السلطة للتحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة للحصول على منافع من أنشطتها. إن نتائج الشركات التابعة التي يتم الاستحواذ عليها أو بيعها خلال السنة تدرج في بيان الدخل الموحد من تاريخ الاستحواذ أو حتى تاريخ البيع.

تتضمن البيانات المالية الموحدة للمجموعة البيانات المالية للمصرف وشركاته التابعة المدرجة أدناه:

اسم الشركة	بلد التأسيس	رأس المال
شركة الريان للاستثمار ذ.م.م	قطر	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي
شركة الريان للوساطة المالية	قطر	٥,٠٠٠,٠٠٠ ريال قطري
شركة الوكيل للواجهة البحرية العقارية	قطر	٢٠٠,٠٠٠ ريال قطري

تتمثل الحقوق غير المسيطر عليها في الجزء من الأرباح أو الخسائر وصافي الموجودات الغير مملوكة بشكل مباشر أو غير مباشر من قبل المجموعة ويتم عرضها بشكل منفصل في بيان الدخل الموحد ضمن حقوق المساهمين في بيان المركز المالي منفصلة عن حقوق المساهمين للمصرف الأم.

٢ السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

٢/٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات

السياسات المحاسبية المتبعة مطابقة لتلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية الموحدة للسنة السابقة. إن التعديلات الناتجة عن التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية التالية لم يكن لها تأثير على السياسات المحاسبية أو المركز المالي أو أداء المجموعة.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ الأعمال المجمع (معدل) ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية الموحدة والمنفصلة (معدل) يسري مفعوله منذ ١ يوليو ٢٠٠٩ ، وتشمل التعديلات اللاحقة لمعايير التقارير الدولية المالية رقم ٥ و ٧ ومعايير المحاسبة الدولية رقم ٧ و ٢١ و ٢٨ و ٣١ و ٣٩.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية : التحقق والقياس - بنود التحوط المؤهلة ، يسري مفعوله منذ ١ يوليو ٢٠٠٩.

التفسير ١٧ توزيعات موجودات غير نقدية على المالكين ، يسري مفعوله منذ ١ يوليو ٢٠٠٩

٣/٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

(أ) تحويل العملات الأجنبية

(١) العملة المستخدمة في عرض البيانات المالية وأنشطة التشغيل يتم عرض البيانات المالية الموحدة بالريال القطري وهي كذلك العملة التشغيلية والعملية المستخدمة في عرض البيانات المالية. تقرر كل مؤسسة في المجموعة عملتها التشغيلية الخاصة بها والتي بها تسجل كل البنود الواردة في البيانات المالية لكل مؤسسة.

٢ السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

٣/٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

(أ) تحويل العملات الأجنبية - تتمة

(٢) المعاملات والأرصدة

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية مبدئياً بالعملة التشغيلية باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملة.

الموجودات والمطلوبات المالية المسجلة بالعملات الأجنبية يتم تحويلها بأسعار الصرف السائدة في تاريخ بيان المركز المالي. تحول جميع الفروقات إلى بيان الدخل الموحد كإيرادات أو خسائر عمليات الصرف الأجنبي.

البنود غير النقدية التي تقاس بالتكلفة التاريخية بعملة أجنبية يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف السائدة في التاريخ الذي تمت فيه المعاملة. البنود غير النقدية التي تقاس بالقيمة العادلة بعملة أجنبية يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف السائدة في التاريخ الذي حددت فيه القيمة العادلة.

(٣) شركات المجموعة

في تاريخ البيانات المالية ، يتم تحويل موجودات ومطلوبات الشركات التابعة إلى العملة المستخدمة في عرض البيانات المالية بسعر الصرف السائد في تاريخ المركز المالي ، ويتم تحويل بيانات الدخل للشركات التابعة باستخدام متوسط أسعار الصرف المرجحة للسنة.

(ب) الأدوات المالية - التحقيق المبدئي والقياس اللاحق

(١) تاريخ التحقيق

جميع الموجودات والمطلوبات المالية يتم تحقيقها مبدئياً في تاريخ المتاجرة وهو التاريخ الذي تصبح فيه المجموعة جزءاً من بنود التعاقد للأدوات المالية. ويشمل ذلك "صفقات الطرق العادية" ، شراء أو بيع الموجودات المالية والتي تتطلب تسليم الموجودات في خلال فترة محددة بموجب قوانين أو أعرف السوق.

٢ السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

٣/٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

(ب) الأدوات المالية - التحقق المبدئي والقياس اللاحق - تنمة

(٢) القياس المبدئي للأدوات المالية

يعتمد تصنيف الأدوات المالية عند التحقق المبدئي على الغرض ونية الإدارة لإملاك تلك الأدوات المالية حسب طبيعتها. يتم قياس جميع الأدوات المالية بقيمتها العادلة زائداً تكاليف المعاملة.

(٣) الاستثمارات المتاحة للبيع

يتم تقييم الاستثمارات المتاحة للبيع بقيمتها العادلة على أساس فردي. ويتم إدراج الأرباح أو الخسائر غير المحققة الناتجة من النقد في القيمة العادلة مباشرة في احتياطي القيمة العادلة والتي يتم توزيعها بين حقوق المساهمين وأصحاب حسابات الاستثمار المطلق حتى يتم بيع تلك الاستثمارات ، أو تحصيلها أو استبعادها أو يتم إقرار انخفاض قيمتها والتي في حينه يتم تسجيل الإيرادات المدرجة مسبقاً في حقوق المساهمين وحسابات أصحاب الاستثمار المطلق ضمن بيان الدخل الموحد. في حالة أنه تم التأكد من وجود خسارة لاستثمار محدد يتم تحديد المبلغ المسترد لهذا الاستثمار ويتم إدراج هذه الخسارة ضمن بيان الدخل الموحد تحت بند خسائر انخفاض استثمارات مالية.

(٤) الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

يتم قياس الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق على أساس سعر الإطفاء مطروحاً منه مخصص انخفاض القيمة. وفي حالة وجود أدلة على انخفاض قيمة استثمار محدد ، يتم تحديد مبلغ الاسترداد ومن ثم يتم إدراج ذلك ضمن بيان الدخل الموحد في بند خسائر انخفاض قيمة الاستثمارات المالية.

٢ السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

٣/٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

(ج) إلغاء تحقيق الموجودات المالية والمطلوبات المالية

يلغى تحقيق الموجودات المالية (أو جزء من موجودات مالية أو جزء من مجموعة موجودات مالية مماثلة) في أي من الحالات التالية:

- انتهاء الحق في استلام تدفقات نقدية من الموجودات.
- قيام المجموعة بتحويل حقوقها في استلام تدفقات نقدية من الموجودات أو بالتعهد بدفع التدفقات النقدية المستلمة كاملة ودون تأخير كبير إلى طرف ثالث. بموجب ترتيبات للتمرير.
- قيام المجموعة بتحويل حقوقها لاستلام تدفقات نقدية من الموجودات و (أ) إما أن تكون قد قامت بشكل جوهري بتحويل كافة مخاطر ومنافع الموجودات أو (ب) لم تقم بتحويل كافة مخاطر ومنافع الموجودات بشكل جوهري أو بالاحتفاظ بها ولكنها قامت بتحويل السيطرة على الموجودات.

في حال قامت المجموعة بتحويل حقوقها في استلام تدفقات نقدية من موجودات ولم يحول أو يحتفظ جوهرياً بجميع المخاطر ومنافع الموجودات ولم يحول السيطرة على الموجودات ، يتم إدراج الموجودات بقدر ارتباط المجموعة بالموجودات. يتم قياس الارتباط المستمر الذي يأخذ شكل ضمان على الموجودات المحولة بالقيمة الدفترية الأصلية للموجودات أو القيمة القصوى للمبلغ الذي يمكن أن يطلب من المجموعة سدادها.

يلغى تحقيق مطلوبات مالية في حالة دفع أو إلغاء أو انتهاء سريان الالتزام بالمطلوبات. عندما تستبدل مطلوبات مالية حالية بمطلوبات أخرى من نفس المقرض بشروط مختلفة جوهرياً أو أن يتم تعديل شروط المطلوبات الحالية جوهرياً ، يعامل هذا الاستبدال أو التعديل كإلغاء لتحقيق المطلوبات الحالية وتحقيق مطلوبات جديدة. يتم تحقيق الفرق في القيمة الدفترية في بيان الدخل الموحد.

٢ السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

٣/٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

(د) القيمة العادلة

تتمثل القيمة العادلة للموجودات المالية المتداولة في الأسواق المالية في سعر الطلب المعلن عند إقفال العمل بتاريخ بيان المركز المالي في الأسواق المالية (Bid Price).

وفي حال عدم توفر أسعار معلنة لبعض الاستثمارات ، يتم تقدير قيمتها العادلة بإحدى الطرق التالية:

- القيمة المقدرة من قبل مدير المحفظة للقيمة الممكن استردادها من الاستثمار.
- التكلفة.

تسجل بعض الأدوات المالية بالقيمة العادلة باستخدام أساليب تقييم والتي لا توجد فيها صفقات متداولة بالسوق أو معلومات سوقية واضحة. يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام نموذج تقييم تم اختباره مقابل أسعار أو بيانات تتعلق بصفقات فعلية بالسوق وباستخدام أفضل تقديرات المجموعة الخاصة بافتراضات نماذج التقييم الأكثر ملائمة.

(هـ) تاريخ الاعتراف بالمعاملات المالية

يتم الاعتراف بكافة عمليات الشراء للموجودات المالية المنفذة بتاريخ المتاجرة ، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء الأصل. أما بيع الموجودات المالية فيعترف بها بتاريخ التسديد. إن المشتريات والمبيعات العادية للموجودات المالية تتطلب تسليم الموجودات خلال إطار زمني عام منصوص عليه في القوانين أو حسب أعراف السوق.

(و) مصاريف الإصدار ومعاملات الأسهم

تم تحميل مصاريف إصدار الأسهم على علاوة الإصدار. تشمل هذه المصاريف على رسوم التسجيل ورسوم رسمية أخرى والمبالغ المدفوعة للمستشار القانوني ومراقب الحسابات ومستشارين مهنيين آخرين. يتم خصم مصاريف المعاملات العائدة من علاوة إصدار الأسهم إلى الحد الذي تعتبر فيه أعباء إضافية متعلقة بصورة مباشرة بعملية إصدار الأسهم لولا ذلك لكان من الممكن تجنبها.

٢ السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

٣/٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

(ز) المقاصة

لا يتم إجراء مقاصة بغرض موازنة موجودات مقابل مطلوبات وموازنة مطلوبات مقابل موجودات ، ما لم يوجد حق شرعي أو قانوني وتوقع فعلي بإجراء المقاصة.

(ح) مشتقات الأدوات المالية

تدخل المجموعة في بعض مشتقات الأدوات المالية الإسلامية لإدارة تعرضها لمخاطر معدلات الربح ومعدلات صرف العملات الأجنبية ، ويشمل تعهد من طرف واحد لشراء وبيع عقود تبادل عملات ومعدلات ربح. تقوم المجموعة أيضاً ببيع هذه المشتقات للعملاء لتمكينهم من تحويل أو تعديل أو خفض مخاطر حالية ومستقبلية. تدرج المشتقات مبدئياً بالقيمة العادلة في التاريخ الذي تدخل فيه في عقد مشتقات ، ولاحقاً يعاد قياسها بالقيمة العادلة. يتم الحصول على الأسعار العادلة من الأسعار المتداولة في أسواق نشطة ، شاملاً آخر صفقات بالسوق وتقنيات التقييم وتشمل نماذج التدفقات النقدية المخصومة. تدرج جميع المشتقات كموجودات عندما تكون القيمة العادلة موجبة ومطلوبات عندما تكون القيمة العادلة سلبية.

(ط) توزيع الأرباح بين أصحاب حسابات الاستثمار المطلق والمساهمين

يلتزم المصرف في هذا الشأن بتعليمات مصرف قطر المركزي التي تتلخص فيما يلي :

- صافي الربح المتحقق من جميع بنود الإيرادات والمصروفات في نهاية السنة المالية هو الربح القابل للتوزيع بين المساهمين وأصحاب حسابات الاستثمار المطلق.
- يتم احتساب حصة أصحاب حسابات الاستثمار المطلق من الربح على أساس الأرصدة اليومية لودائعهم خلال السنة المالية وبعد خصم مضاربة المصرف المتفق عليها والمعلن عنها.
- في حالة إذا ما ثبت أن أحد بنود المصروفات أو الخسائر قد نتج عن سوء تصرف من المصرف نتيجة مخالفته للوائح أو تعليمات مصرف قطر المركزي أو الأعراف المصرفية السليمة ، لا يتحمل المودعين هذه المصروفات والخسائر ، ويرجع تقدير ذلك لمصرف قطر المركزي.

٢ السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

٣/٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

(ط) توزيع الأرباح بين أصحاب حسابات الاستثمار المطلق والمساهمين - تنمة

- في حالة إذا ما أظهرت نتائج أعمال المصرف في نهاية السنة المالية خسائر ، يتم التصرف فيها حسب ما يقرره مصرف قطر المركزي بهذا الشأن باعتباره ولي الأمر المسؤول عن تقدير مدى مسئولية إدارة المصرف عن هذه الخسائر وبما لا يخالف أحكام الشريعة الإسلامية.
- نظراً لخلط أموال أصحاب حسابات الاستثمار المطلق مع أموال المصرف لغرض الاستثمار لم يتم منح أولوية لأي طرف لغرض توزيع الأرباح.

(ي) التأجير

إن تحديد ما إذا كانت المعاملة تأجير أو تحتوي على تأجير يعتمد على جوهر المعاملة ويتطلب تقييم ما إذا كان الوفاء بالمعاملة يعتمد على استخدام أصل محدد أو موجودات وأن تعطي المعاملة الحق في استخدام ذلك الأصل.

المجموعة كمستأجر

التأجيرات التي لا تحول للمجموعة كافة المخاطر والمنافع المتعلقة بها والخاصة بامتلاك الأصل المؤجر تعد تأجير تشغيلي. يتم الإعراف بالدفعات الخاصة بالتأجير التشغيلي كمصروف في بيان الدخل الموحد باستخدام طريقة القسط الثابت على أساس مدة العقد.

المجموعة كمؤجر

التأجيرات التي لا تحول للمجموعة كافة المخاطر والمنافع الخاصة بامتلاك الأصل تعد تأجير تشغيلي. تضاف التكاليف المبدئية الخاصة بمفاوضات التأجير التشغيلي على القيمة الدفترية للأصل المؤجر ويعترف بها خلال مدة الإيجار كإيرادات تأجير.

٢ السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

٣/٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

(ك) تحقق الإيراد

- تثبت إيرادات عقود المراجعة والاستصناع على أساس الاستحقاق باستخدام طريقة القسط المتناقص. وفي حالة تعثر الذمم والأنشطة التمويلية ويكون استردادها مشكوك فيه يتم تعليق الإيرادات وفقاً لتعليمات مصرف قطر المركزي.
- يتم إثبات إيرادات الإجارة على أساس الاستحقاق حيث يتم تحديد نسبة الربح مسبقاً باتفاق جميع الأطراف.
- يتم إثبات إيرادات المضاربة عند استحقاق الدفع أو توزيعها من قبل المضارب.
- يتم إثبات إيرادات الأسهم ومحافظ الاستثمار عند إعلان التوزيعات المتعلقة بها.
- يتم إثبات إيرادات الاستثمارات الأخرى على أساس الاستحقاق.
- تثبت إيرادات الرسوم والعمولات عند اكتسابها.
- يتم توزيع الأرباح بين حسابات الاستثمار المطلق والمساهمين على أساس متوسط الأرصدة القائمة خلال السنة بعد خصم حصة مضاربة المصرف.

٢ السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

٣/٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

(ل) الانخفاض في قيمة الموجودات المالية

يتم مراجعة قيمة الموجودات المالية في تاريخ بيان المركز المالي وذلك بهدف تحديد أية مؤشرات تدل على انخفاض قيمتها. وفي حال وجود مثل هذه المؤشرات ، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد ويتم الاعتراف بخسارة الانخفاض في قيمة هذه الموجودات ضمن بيان الدخل الموحد.

إذا حددت المجموعة عدم وجود أي مؤشر على وجود انخفاض قيمة الموجودات المالية التي تم تقييم كل منها على حدة ، بشكل هام أو لا ، تقوم بإدراج الأصل ضمن مجموعة من الموجودات المالية ذات مخاطر انتمائية متشابهة وتقييم الانخفاض في القيمة بشكل جماعي. الموجودات المقيمة بشكل فردي والتي أو مازالت تسجل انخفاض في القيمة لا يتم إدراجها في تقييم الانخفاض الجماعي.

المعايير التي تستخدمها المجموعة لتحديد وجود دليل موضوعي على حدوث خسارة انخفاض في القيمة تشمل ما يلي:

- ◀ العجز عن أداء الدفعات بموجب العقد سواء كانت متعلقة بالمبلغ الأصلي أو الأرباح.
- ◀ الصعوبات الخاصة بالتدفقات المالية التي يعاني منها المقترض.
- ◀ مخالفة أحكام أو شروط التمويل.
- ◀ البدء بإجراءات الإفلاس.
- ◀ تدهور مركز المناقسة الخاص بالمقترض.
- ◀ التراجع في قيمة الضمان و ،
- ◀ تدني التصنيف دون مستوى درجة الاستثمار.

(م) الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية

هي الأصول التي ليس لها عمر إنتاجي غير محدد ، والتي لا تخضع للإطفاء ، والتي يتم اختبارها بشكل سنوي للتحري عن انخفاض القيمة. تتم مراجعة الموجودات الخاضعة للإطفاء للتحري عن انخفاض القيمة في أي وقت تشير فيه الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى أن القيمة الدفترية قد لا تكون قابلة للاسترداد. يتم احتساب خسارة انخفاض في القيمة للمبلغ الذي تتجاوز به القيمة الدفترية للموجودات قيمتها الممكن استردادها. إن القيمة الممكن استردادها هي القيمة العادلة للموجودات ناقصاً تكاليف البيع أو القيمة قيد الاستخدام أيهما أعلى. أنه ولغرض تقدير الانخفاض في القيمة ، الموجودات يتم تجميعها إلى الحد الأدنى التي يمكن أن تتحقق عنده تدفقات نقدية يمكن تحديدها منفردة (الوحدات المدرة للنقد). الموجودات غير المالية بخلاف الشهرة والتي تعاني من انخفاض في القيمة يتم إعادة تقييمها في نهاية كل فترة مالية لغرض إلغاء تلك الخسارة.

٢ السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

٣/٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

(ن) الاستثمارات العقارية

تتمثل الاستثمارات العقارية في عقارات مكتملة أو قيد الإنشاء أو تم إعادة تطويرها وذلك لتحقيق إيرادات تأجير أو زيادة رأسمالية أو كليهما.

تقييم الاستثمارات العقارية بالتكلفة متضمنة تكلفة المعاملة. تشمل تكلفة المعاملة ضرائب النقل والرسوم المهنية أو الخدمات القانونية وعمولات تأجير أولية بغرض تجهيز العقار لتشغيله. كما يشمل الرصيد على تكلفة استبدال جزء من العقار القائم في وقت تكبد التكلفة إذا ما أستوفت شروط التحقق.

يتم إلغاء الاستثمارات العقارية عند استبعادها أو التوقف عن استخدامها نهائياً ولا يتوقع وجود منفعة اقتصادية من استبعادها. يحتسب إيراد أو خسارة عند استبعاد استثمارات عقارية ضمن بيان الدخل الموحد في السنة التي يتم فيها الاستبعاد.

يتم تحديد إيراد خسارة من استبعاد الاستثمارات العقارية على أساس الفرق بين صافي القيمة المتحصلة من الاستبعاد والقيمة الدفترية للاستثمار في البيانات المالية للفترة السابقة.

يتم إجراء التحويلات إلى الاستثمارات العقارية فقط عند تغيير الاستعمال بعد إثبات إخلاء المالك أو عند بدء التأجير التشغيلي كما يتم إجراء التحويلات من الاستثمارات العقارية فقط عند تغيير الاستعمال بعد بدء المالك بالاستعمال أو بدء التطوير لغرض البيع.

٢ السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

٣/٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

(س) العقارات والأثاث والمعدات

تظهر العقارات والأثاث والمعدات بالتكلفة مطروحا منها الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض في القيمة. يحتسب الاستهلاك على هذه الموجودات وفقاً لطريقة القسط الثابت على الفترة المقدرة لعمرها الإنتاجي حسب تعليمات مصرف قطر المركزي كالتالي :

أجهزة وبرامج الحاسب الآلي والشبكات	٣ سنوات
أثاث ومفروشات ومعدات مكتبية	٦ - ٧ سنوات
تحسينات بالعين المستأجر	١٠ سنوات
المباني	٢٠ سنة

يتم قيد مصروفات الإصلاحات والصيانة في بيان الدخل عند تنفيذ الأعمال.

تتم مراجعة القيم المتبقية للموجودات وأعمارها الإنتاجية وتعديلها حسبما يكون ملائماً بتاريخ كل بيان للمركز المالي. يتم خفض القيمة الدفترية للموجودات مباشرة إلى القيمة الممكن استردادها إذا كانت القيمة الدفترية للموجودات أكبر من قيمتها التقديرية الممكن استردادها. إن القيمة الممكن استردادها هي القيمة العادلة للموجودات ناقصا تكاليف البيع أو القيمة قيد الاستخدام أيهما أعلى.

يتم تحديد الأرباح والخسائر الناتجة من الاستبعادات بمقارنة المتحصلات بالقيمة الدفترية. تدرج تلك الأرباح/الخسائر ضمن بند الإيرادات/الخسائر التشغيلية الأخرى في بيان الدخل الموحد.

(ع) نم وأرصدة الأنشطة التمويلية

يتم إظهار نم وأرصدة الأنشطة التمويلية بإجمالي قيمتها الأصلية ناقصاً المبالغ المستلمة على حساب هذه العمليات وبعد استبعاد مخصص انخفاض القيمة ، وخصم الإيرادات المؤجلة الخاصة بالسنوات اللاحقة.

نم المرابحة

تتكون نم المرابحة أساساً من اتفاقيات مبيعات بالأجل (مرابحة) وتدرج بالصافي بعد خصم الأرباح المؤجلة ومخصص انخفاض القيمة.

٢ السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

٣/٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

(ع) نمم وأرصدة الأنشطة التمويلية - تنمة

المضاربة

إن معاملات تمويل المضاربة هي شراكات يساهم فيها المصرف برأس المال. تدرج هذه المعاملات بالقيمة العادلة للمبالغ المدفوعة مطروحاً منها مخصص انخفاض القيمة.

يتم شطب ذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية، في الحالات التي يتأكد فيها عدم جدوى جميع محاولات التحصيل. وتدرج الاستردادات من ذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية والتي شطبت سابقاً في المخصص.

بالنسبة لمعاملات المرابحة بأمر الشراء يتم تطبيق قاعد إلزام الأمر بالشراء وفقاً لتعليمات مصرف قطر المركزي. وكذلك بالنسبة لعمليات الإجارة المنتهية بالتمليك يتم تطبيق مبدأ إلزام المالك والمستأجر.

(ف) النقد وما في حكمه

يمثل النقد وما في حكمه لأغراض بيان التدفقات النقدية على نقد في الصندوق، الحساب الجاري لدى مصرف قطر المركزي والأرصدة مع البنوك والمؤسسات المالية الأخرى والتي تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ استحقاقها الأصلي.

٢ السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

٣/٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

(ص) الاستثمارات في الشركات الزميلة

تحتسب استثمارات المجموعة في الشركات الزميلة وفقاً لطريقة حقوق الملكية. الشركة الزميلة هي أي مؤسسة تمارس المجموعة عليها تأثيراً هاماً والتي لا تكون شركة تابعة أو مشروع مشترك.

وفقاً لطريقة حقوق الملكية يظهر الاستثمار في الشركات الزميلة في بيان المركز المالي الموحد بالتكلفة مضافاً إليها التغيرات اللاحقة في نسبة ملكية المجموعة في صافي موجودات الشركة الزميلة.

الأرباح والخسائر غير المحققة من المعاملات بين المجموعة وشركاتها الزميلة يتم استبعادها بمقدار حصة المجموعة في الشركة الزميلة.

يعكس بيان الدخل الموحد حصة المجموعة من عمليات الشركة الزميلة. في حالة إدراج أي تغيير مباشرة في حقوق مساهمي الشركة الزميلة. تدرج المجموعة حصتها من هذه التغيرات وتصح عنها في بيان التغيرات في حقوق المساهمين. الأرباح والخسائر غير المحققة والناجمة من المعاملات بين المجموعة والشركة الزميلة يتم استبعادها بقدر حصة المجموعة في الشركات الزميلة.

بعد تطبيق طريقة حقوق الملكية المحاسبية تقرر المجموعة ما إذا كان ضرورياً الاعتراف بخسارة انخفاض لاستثمار المجموعة في شركاتها الزميلة. في تاريخ كل بيان المركز المالي تقرر المجموعة ما إذا كان يوجد أي دليل موضوعي بأن استثمارها في الشركة الزميلة قد انخفضت قيمته ، فإذا ثبت ذلك تحتسب المجموعة قيمة الانخفاض وهي الفرق بين القيمة العادلة للشركة الزميلة وتكلفة الشراء ويتم إدراج المبلغ في بيان الدخل الموحد.

٢ السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

٣/٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

(ق) مكافأة نهاية خدمة الموظفين وصندوق التقاعد
تحتسب المجموعة مخصصات نهاية الخدمة للموظفين غير القطريين وفقاً لقانون العمل القطري ويستند الاحتساب إلى فترة خدمة كل موظف كما في نهاية السنة. ويظهر هذا المخصص ضمن بند مخصصات أخرى تحت بند مطلوبات أخرى.

كما تحتسب المجموعة قيمة مساهمتها في صندوق التقاعد وفقاً لقانون التقاعد والمعاشات رقم ٢٤ لسنة ٢٠٠٢ وذلك للموظفين القطريين والخليجيين ويُدْرَج ضمن تكاليف الموظفين في المصروفات الإدارية والعمومية.

(ر) المخصصات

يتم إدراج مخصصات عند وجود التزام (قانوني أو حكومي) حالياً على المجموعة ناشئ من حادثة سابقة ، وعندما يكون من المحتمل تسديد هذا الالتزام بمبالغ يمكن تحديدها بصورة مؤكدة.

(ش) الضمانات المالية

تقوم المجموعة في سياق العمل الاعتيادي ، بإصدار ضمانات مالية تشتمل على اعتمادات مستندية وخطابات ضمان وقبولات.

تدرج هذه الضمانات المالية مبدئياً بقيمتها العادلة وهي الرسوم المستلمة في تاريخ إصدار الضمان ، ويتم إطفاء القيمة العادلة المبدئية على مدى العمر الإنتاجي للضمان المالي. بعد التحقق المبدئي يتم قياس مطلوبات المجموعة بموجب هذا الضمان بالقيمة المطفأة أو المصروفات التقديرية المطلوبة لسداد أي التزامات مالية تنشأ في تاريخ بيان المركز المالي. تحدد هذه التقديرات بناء على الصفقات المماثلة والخسائر المتكبدة تاريخياً وفقاً لرأي الإدارة.

أي زيادة في مطلوبات الضمانات المالية تحول إلى بيان الدخل الموحد كمخصص لخسائر القروض. يتم إدراج العلاوة المستلمة في بيان الدخل في إيرادات الرسوم والعمولات.

٢ السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

٣/٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

(ت) احتياطي مخاطر الاستثمار

هو المبلغ الذي يجنبه المصرف من أرباح أصحاب حسابات الاستثمار ، بعد اقتطاع نصيب المضارب ، لغرض الحماية من الخسارة المستقبلية لأصحاب حسابات الاستثمار.

(ث) المطلوبات المحتملة

المطلوبات المحتملة تتضمن للالتزامات المجموعة فيما يتعلق بتعهدات الأحادي الجانب لشراء/ بيع عملات ، وعقود تبادل معدلات الربح وغيرها. هذه الالتزامات لا تشكل موجودات أو مطلوبات فعلية في تاريخ بيان المركز المالي ، باستثناء الموجودات والالتزامات المتعلقة بأرباح أو خسائر القيمة العادلة على مشتقات الأدوات المالية.

(خ) عدم دقة التقديرات

إن الافتراض الأساسي وراء الأسباب المستقبلية والرئيسية الأخرى لعدم دقة التقديرات في تاريخ المركز المالي ، والتي قد تتطلب إدخال تعديلات جوهرية على القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية التالية ، يتعلق بانخفاض الموجودات المالية المبينة بالتفصيل أدناه:

تقوم المجموعة بمراجعة التعاقدات المالية والاستثمارات المشكوك في تحصيلها على أساس ربع سنوي وذلك لتقييم ضرورة إدراج مخصص للانخفاض في بيان الدخل الموحد. وبصفة خاصة يجب أن تتخذ قراراً فيما يتعلق بتقديرات مبالغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة. هذه التقديرات تحتسب بالضرورة بناء على افتراضات حول عدد من العوامل التي تتضمن درجات مختلفة من عدم الدقة في القرار ، ولذلك فإن النتائج الفعلية قد تكون مختلفة وتنتج عنها تعديلات مستقبلاً في هذه المخصصات.

(ذ) التقارير القطاعية

تعرض بيانات قطاعات التشغيل بطريقة تتسجم مع التقارير الداخلية التي تقدم إلى المسؤول عن اتخاذ قرارات التشغيل. إن المسؤول عن اتخاذ قرارات التشغيل هو الشخص أو المجموعة الذي يقوم بتخصيص الموارد على قطاعات التشغيل وتقييم الأداء فيها. لقد حددت المجموعة أن يكون مجلس إدارة المصرف هو الشخص المسؤول عن اتخاذ القرارات.

تتم جميع المعاملات بين قطاعات التشغيل على أساس الأسعار الحرة بالسوق ، مع استبعاد الإيرادات والتكاليف فيما يبين القطاعات في المركز الرئيسي. تستخدم الإيرادات والمصاريف المتعلقة مباشرة بكل قطاع في تحديد أداء قطاعات التشغيل.

٢ السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

٤/٢ المعايير والتعديلات والتفسيرات المصدرة وغير سارية المفعول

فيما يلي المعايير التي أصدرت ولكنها لم تصبح سارية المفعول حتى تاريخ إصدار البيانات المالية للمجموعة. هذه القائمة تضم المعايير والتفسيرات المصدرة والتي تتوقع المجموعة أن تطبق في تاريخ مستقبلي. تنوي المجموعة أن تطبق هذه المعايير عندما تصبح سارية المفعول.

معيار المحاسبة الدولي ٢٤ : إفصاحات الأطراف ذات العلاقة (تعديل)

هذا المعيار المعدل يسري مفعوله للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١١. يوضح المعيار تعريف الطرف ذي العلاقة وذلك لتسهيل تحديد هذه العلاقات وإزالة الاختلافات في التطبيق. يدخل المعيار المعدل استثناء جزئياً لمتطلبات الإفصاح بالنسبة للمؤسسات ذات العلاقة بالحكومة. لا تتوقع المجموعة أي تأثير على مركزها المالية أو على أدائها. إن التطبيق المبكر مسموح به بالنسبة للاستثناء الجزئي للمؤسسات ذات العلاقة بالحكومة أو للمعيار كله.

المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ : التصنيف والقياس

يعكس المعيار الدولي ٩ كما صدر المرحلة الأولى من عمل لجنة معايير المحاسبة لاستبدال معيار المحاسبة ٣٩ وتتنطبق على تصنيف وقياس الموجودات والمطلوبات المالية كما تم تعريفها في معيار المحاسبة الدولي ٣٩. هذا المعيار يسري مفعوله للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣. في مراحل لاحقة ستعالج لجنة المعايير المحاسبية الدولية تصنيف وقياس المطلوبات المالية ، ومحاسبة التحوط. يتوقع إكمال هذا المشروع في منتصف سنة ٢٠١١. إن تطبيق المرحلة الأولى من المعيار الدولي ٩ سيكون له تأثير على تصنيف وقياس الموجودات المالية للمجموعة. تقوم المجموعة حالياً بتقييم تأثير تطبيق المعيار الدولي ٩ ، ولكن حيث أن تأثير التطبيق يعتمد على الموجودات التي تحتفظ بها المجموعة في تاريخ التطبيق ، ليس عملياً تقييم التأثير حالياً.

٢ السياسات المحاسبية الهامة - تمة

٤/٢ المعايير والتعديلات والتفسيرات المصدرة وغير سارية المفعول - تمة

تحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية (أصدرت في مايو ٢٠١٠) أصدرت لجنة معايير المحاسبة الدولية تحسينات على المعايير الدولية ، كتاباً بالتعديلات على معاييرها الدولية للتقارير المالية. لم يتم تطبيق التعديلات حيث أنها تصبح سارية المفعول في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٠ أو ١ يناير ٢٠١١. التعديلات هي كالتالي:

- المعيار الدولي للتقارير المالية ٣ : الأعمال المجمعة.
- المعيار الدولي للتقارير المالية ٧ : الأدوات المالية - الإفصاحات.
- معيار المحاسبة الدولي ١ : عرض البيانات المالية.
- معيار المحاسبة الدولي ٢٧ : البيانات المالية والمنفصلة.

ولكن لا تتوقع المجموعة أي تأثير من تطبيق التعديلات على مركزها المالي أو على أدائها.

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها

١/٣ الأدوات المالية

التعريف والتصنيف

تمثل الأدوات المالية للمجموعة جميع الموجودات والمطلوبات المالية. تتضمن الموجودات المالية الأرصدة لدى مصرف قطر المركزي ، والأرصدة والاستثمارات لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى ونمم وأرصدة الأنشطة التمويلية للعملاء وبعض الاستثمارات المالية وموجودات المشتقات المالية وبعض الموجودات الأخرى. وتتضمن المطلوبات المالية الحسابات الجارية للعملاء ومطلوبات المشتقات المالية وبعض المطلوبات الأخرى. كما تتضمن الأدوات المالية أرصدة أصحاب حسابات الاستثمار المطلق والمطلوبات المحتملة والتعهدات المدرجة في "بنود خارج المركز المالي".

يبين الإيضاح رقم (٢) حول البيانات المالية ، السياسات المحاسبية المتبعة بشأن أسس الاعتراف والقياس لأهم الأدوات المالية وما يرتبط بها من إيرادات ومصروفات.

إدارة وهيكلية المخاطر

المقدمة

إن المخاطر موجودة أصلاً في أنشطة المجموعة ولكن تتم إدارتها عن طريق عملية مستمرة تشمل التحديد والقياس والمراقبة ، تبعاً لحدود المخاطر وضوابط أخرى. إن عملية إدارة المخاطر هذه هامة لاستمرارية ربحية المجموعة ، وكل فرد داخل المجموعة مسؤول عن المخاطر التي تتعرض لها المجموعة فيما يتعلق بمسؤولياته. إن المجموعة معرضة لمخاطر الائتمان ومخاطر الربحية ومخاطر السيولة ومخاطر تشغيلية ومخاطر سوقية ، والتي تشمل مخاطر تجارية وغير تجارية.

إن العملية المستقلة للحد من المخاطر لا تشمل مخاطر العمل مثل التغيرات في البيئة والتقنيات والصناعة. والتي تتم مراقبتها من خلال عملية التخطيط الاستراتيجي للمجموعة.

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها - تنمة

١/٣ الأدوات المالية - تنمة

إدارة وهيكله المخاطر - تنمة

المقدمة - تنمة

مجلس الإدارة

إن مجلس الإدارة مسؤول عن المنهج العام لإدارة المخاطر و عن المصادقة على الخطط الإستراتيجية وأسس إدارة المخاطر.

دائرة إدارة المخاطر

إن دائرة إدارة المخاطر مسؤولة عن تنفيذ الإجراءات المتعلقة بالمخاطر لضمان عملية مراقبة مستقلة. والإدارة مسؤولة أيضا عن مراقبة التقيد بقواعد وسياسات وحدود المخاطر على نطاق المجموعة.

الموجودات و المطلوبات

إدارة المجموعة مسؤولة عن إدارة موجودات ومطلوبات المجموعة والهيكلية المالية الشاملة ، وهي كذلك مسؤولة بصفة أساسية عن مخاطر التمويل و السيولة.

التدقيق الداخلي

يتم تدقيق عمليات إدارة المخاطر على نطاق المجموعة سنويا من قبل إدارة التدقيق الداخلي حيث تقوم بفحص كل من كفاية الإجراءات و تقيد المجموعة بالإجراءات. تقوم إدارة التدقيق بمناقشة نتائج كافة التقييمات مع الإدارة و ترفع تقارير بنتائج و توصيات تدقيقها الى لجنة التدقيق.

نظم قياس و تقارير المخاطر

يتم قياس مخاطر المجموعة باستخدام طريقة تعكس كلاً من الخسارة المتوقعة التي يحتمل أن تنشأ في الظروف العادية والخسائر غير المتوقعة. وتطبق المجموعة سيناريوهات لأسوأ النتائج المتوقعة التي قد تنشأ في حال أن تقع بالفعل أسوأ النتائج التي تعد صعبة الحدوث.

يتم تنفيذ مراقبة المخاطر أساساً بناء على الأسقف التي تقررها المجموعة. تعكس هذه الأسقف إستراتيجية العمل والبيئة السوقية للمجموعة وكذلك تعكس حجم المخاطر التي تكون المجموعة مستعدة لقبولها مع تركيز إضافي على صناعات مختارة. بالإضافة الى ذلك تقوم المجموعة بمراقبة وقياس المقدرة الكلية لتحمل المخاطر فيما يتعلق بإجمالي البنود المعرضة للمخاطر عبر جميع أنواع المخاطر واستخدام النموذج للاحتمالات المشتقة من الخبرة التاريخية المعدلة لتعكس البيئة الاقتصادية.

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها - تنمة

١/٣ الأدوات المالية - تنمة

إدارة وهيكله المخاطر - تنمة

المقدمة - تنمة

نظم قياس و تقارير المخاطر - تنمة

يتم فحص و معالجة المعلومات التي تجمع من كافة القطاعات المختلفة للمجموعة ، وذلك من أجل تحليل ومراقبة وتحديد المخاطر مبكرا. تعرض هذه المعلومات ويتم شرحها على مجلس إدارة المجموعة و لجنة التدقيق و الرئيس المباشر لكل إدارة ذات علاقة.

تعرض شهريا تقارير تفصيلية عن الصناعة والعملاء والمخاطر الجغرافية. ويقوم كبار الموظفين بالإدارة بتقييم معقولة المخصص للخسائر التمويلية على أساس ربع سنوي.

هناك تقارير دورية تقدم الى الإدارة العليا و جميع الموظفين المختصين بالمجموعة عن حجم إستخدام أسقف السوق و تحليلات عن الاستثمارات المملوكة والسيولة بالإضافة الى أي تطورات أخرى تتعلق بالمخاطر.

الحد من المخاطر

كجزء من عملية إدارة المخاطر، تستخدم المجموعة عقود المبادلة و مشتقات مالية أخرى لإدارة المخاطر الناتجة عن التغيرات في أسعار الريح و العملات الأجنبية و مخاطر الأسهم و المخاطر الناتجة من المعاملات المتوقعة مستقبلا.

زيادة تركيز المخاطر

ينشأ تركيز المخاطر عندما يكون هناك عدد من العملاء يعملون في أنشطة تجارية مماثلة أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو لديهم سمات اقتصادية مماثلة والتي قد تتسبب في جعل مقرتهم في الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية تتأثر بصورة مماثلة في الظروف الاقتصادية و السياسية وغيرها. تبين التراكبات الحساسية النسبية لأداء المجموعة بالتطورات المؤثرة على صناعة معينة أو موقع جغرافي معين.

من أجل تجنب التركيز الزائد للمخاطر، تشتمل سياسات و إجراءات المجموعة على إرشادات محددة للأهتمام بالمحافظة على محفظة متنوعة ، مع وضع حدود لتركيزات المخاطر على المستوى الجغرافي والقطاعات الصناعية. تحديد التركيزات لمخاطر الائتمان يتم إدارته ومراقبته تباعاً.

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها - تتمة

٢/٣ مخاطر التمويل

تتمثل مخاطر التمويل في فشل أحد أطراف أداة مالية في الوفاء بالتزاماته المالية وبذلك يتسبب بخسارة مالية للطرف الآخر ، تحاول المجموعة الحد من المخاطر التمويلية عن طريق مراقبة المراكز التمويلية وحصر المعاملات مع عملاء معينين والتقييم المستمر للمقدرة التمويلية للعملاء.

تقوم المجموعة بإدارة مخاطر التمويل عن طريق تنويع استثماراتها لتفادي تركيز المخاطر مع أحد أو مجموعة من العملاء ضمن منطقة عمل محددة أو نشاط اقتصادي معين. تقوم المجموعة أيضاً بالحصول على ضمانات كلما كان ذلك ضرورياً. يعتمد نوع وقيمة الضمانات على تقييم مخاطر العميل وتطبق المجموعة توجيهات معينة فيما يتعلق بأنواع الضمانات المقبولة ونماذج التقييم.

إن أنواع الضمانات الرئيسية التي تحصل عليها المجموعة هي:

- التمويل لشراء أوراق مالية: ضمانات نقدية أو أوراق مالية.
- التمويل التجاري: رهن على الممتلكات العقارية ، البضاعة ، النقد أو الأوراق المالية.
- تمويل الأفراد : رهن على العقارات السكنية ، والأوراق المالية.

تقوم الإدارة بمراقبة القيمة السوقية للضمانات.

كما تستلم المجموعة ضمانات من الشركات الأم للذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية التي تمنح للشركات التابعة.

الإيضاح رقم ٦ يبين توزيع الذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية للعملاء.

مصرف الريان ش.م.ق.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها - تنمة

إدارة المخاطر - تنمة

٢/٣ مخاطر التمويل - تنمة

١/٢/٣

الحد الأقصى للمخاطر دون إعتبار لأي ضمان وتعزيزات تمويلية أخرى
الجدول التالي يبين الحد الأقصى للمخاطر التمويلية لبنود بيان المركز المالي. يظهر الحد
الأقصى للمخاطر بإجمالي الأرصدة قبل تأثير التخفيف عن طريق إستخدام الصافي
الإجمالي و إتفاقيات الضمانات .

إجمالي الحد الأقصى للمخاطر ٢٠٠٩ الف ريال قطري	إجمالي الحد الأقصى للمخاطر ٢٠١٠ الف ريال قطري	
٤,٢٥٦,٦٨٤	٤,٩٨٨,٩٣٠	أرصدة واستثمارات لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١٧,٧٥٠,٤٦٢	٢٥,٠٦٣,٩٦٧	ذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية
٨٦٥,٦٧٢	١,٩٦٨,٨٤٣	استثمارات مالية
٣٧,٧١٢	٣٤٠,٥١٦	موجودات أخرى
٢٢,٩١٠,٥٣٠	٣٢,٣٦٢,٢٥٦	إجمالي بنود مطلوبات محتملة
٣,٧٦٣,٩٧٣	٤,٧٨٦,٩٥٣	خطابات ضمان
٧١١,٦٣٨	٧٩٥,٥٢٤	خطابات ائتمان
٤,٤٧٥,٦١١	٥,٥٨٢,٤٧٧	إجمالي بنود خارج بيان المركز المالي
٢٧,٣٨٦,١٤١	٣٧,٩٤٤,٧٣٣	إجمالي المخاطر التمويلية

بالنسبة للأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة تمثل المبالغ أعلاه المركز الحالي للمخاطر
التمويلية و لكن ليس الحد الأقصى للمخاطر الذي يمكن أن ينشأ مستقبلاً نتيجة للتغيرات في
القيم.

يبلغ إجمالي أقصى مخاطر تمويلية بعد خصم الضمانات مبلغ ٢٨,٥٦٦ مليون ريال قطري.
(٢٠٠٩ : ٢٢,١٣٥ مليون ريال قطري). إن الأنواع الرئيسية للضمانات التي تحصل عليها
المجموعة هي ضمانات نقدية ١٪ (٢٠٠٩ : ٤٪) ، الرهون ٥٩٪ (٢٠٠٩ : ١٣٪) ،
ضمانات حكومية ٢٣٪ (٢٠٠٩ : ٤٤٪) والأوراق المالية الأخرى المقبولة ١٧٪ (٢٠٠٩ :
٣٩٪) من إجمالي الضمانات.

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها - تنمة

إدارة المخاطر - تنمة

٢/٣ مخاطر التمويل - تنمة

٢/٢/٣ الحد الأقصى لتركز المخاطر "حسب القطاعات"

أدناه ، تحليل قطاعي صناعي للحد الأقصى لتعرض المجموعة لمخاطر التمويل لمكونات بيان المركز المالي ، يظهر الحد الأقصى للتعرض لمخاطر التمويل بالإجمالي قبل تأثير التخفيف باستخدام الصافي الإجمالي واتفاقيات الضمانات.

إجمالي تركيز المخاطر ٢٠٠٩ الف ريال قطري	إجمالي تركيز المخاطر ٢٠١٠ الف ريال قطري	
٣٣,٠٨٤	-	بنود المركز المالي
٧,٥٦٠,١٣٣	١٠,٥٠٠,٦٢٥	الحكومة
٨,٥٦٥,٥٩٥	٢,٨٧٧,١٦٦	المؤسسات الحكومية
٤٢٣,٢١٠	٦,٩٠٢,٤٨٣	العقارات
٢٢١,٨٨٣	٢٠١,٥٠٧	مقاولات
٤,٩٥٥,٢٦١	٩,٥٠٥,٤١٠	استهلاكي
١,١٥١,٣٦٤	٢,٣٧٥,٠٦٥	خدمات
		أخرى
٢٢,٩١٠,٥٣٠	٣٢,٣٦٢,٢٥٦	إجمالي بيان المركز المالي
		مطلوبات محتملة
-	٦٢٩,٢٤٢	الحكومة والمؤسسات الحكومية
٤,٤٧٥,٦١١	٤,٩٥٣,٢٣٥	تجارية وأخرى
٤,٤٧٥,٦١١	٥,٥٨٢,٤٧٧	إجمالي مطلوبات محتملة
٢٧,٣٨٦,١٤١	٣٧,٩٤٤,٧٣٣	الإجمالي

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها - تنمة

إدارة المخاطر - تنمة

٢/٣ مخاطر التمويل - تنمة

٣/٢/٣ الجودة الائتمانية للموجودات المالية المعرضة للمخاطر حسب الفئة

(أ) نمم وأرصدة الأنشطة التمويلية

الإجمالي الف ريال قطري	منخفضة القيمة الف ريال قطري	متأخرة السداد وليس منخفضة القيمة الف ريال قطري	ليست متأخرة السداد أو منخفضة القيمة الف ريال قطري	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	تصنيف المخاطر
١١,٠٨٣,٤٦٢	-	-	١١,٠٨٣,٤٦٢		تصنيف عالي
١٣,٩٨٠,٥٦٧	-	٢٦٦,٣٧٣	١٣,٧١٤,١٩٤		تصنيف عادي
٣٥٤	٣٥٤	-	-		دون المستوى
١١,٢٣٩	١١,٢٣٩	-	-		رديئة
٢٥,٠٧٥,٦٢٢	١١,٥٩٣	٢٦٦,٣٧٣	٢٤,٧٩٧,٦٥٦		الإجمالي
(١١,٦٥٥)	(١١,٣٧٠)	(٢٨٥)	-		ناقص: مخصص انخفاض القيمة
٢٥,٠٦٣,٩٦٧	٢٢٣	٢٦٦,٠٨٨	٢٤,٧٩٧,٦٥٦		الصافي

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها - تنمة

إدارة المخاطر - تنمة

٢/٣ مخاطر التمويل - تنمة

٣/٢/٣ الجودة الإئتمانية للموجودات المالية المعرضة للمخاطر حسب الفئة - تنمة

(أ) نتم وأرصدة الأنشطة التمويلية - تنمة

الإجمالي الف ريال قطري	منخفضة القيمة الف ريال قطري	متأخرة السداد وليس منخفضة القيمة الف ريال قطري	ليست متأخرة السداد أو منخفضة القيمة الف ريال قطري	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	تصنيف المخاطر
١٧,٤٥٩,٣٤٢	-	-	١٧,٤٥٩,٣٤٢		تصنيف عالي
٢٨٨,٣٧٦	-	٢٨٨,٣٧٦	-		تصنيف عادي
٢١	٢١	-	-		دون المستوى
١١,٢١٠	١١,٢١٠	-	-		رديئة
١٧,٧٥٨,٩٤٩	١١,٢٣١	٢٨٨,٣٧٦	١٧,٤٥٩,٣٤٢		الإجمالي
(٨,٤٨٧)	(٨,٤٨٧)	-	-		ناقص: مخصص انخفاض القيمة
١٧,٧٥٠,٤٦٢	٢,٧٤٤	٢٨٨,٣٧٦	١٧,٤٥٩,٣٤٢		الصافي

من سياسة المجموعة أن تكون لها تصنيفات دقيقة متوافقة للمحفظة التمويلية . إن هذا يسهل للمجموعة الإدارة التامة للمخاطر و مقارنة المراكز التمويلية عبر جميع قطاعات العمل والمناطق الجغرافية والمنتجات . إن نظام التصنيف مؤيد بتحليلات مالية متنوعة وبيانات مالية تفصيلية للسوق من أجل توفير المعلومات الأساسية لقياس مخاطر العمل. تصنف جميع المخاطر الداخلية وفقاً لسياسة التصنيف الخاصة بالمجموعة. يعاد تقييم وتحديث تصنيفات المخاطر بصورة منتظمة.

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها - تنمة

إدارة المخاطر - تنمة

٢/٣ مخاطر التمويل - تنمة

٣/٢/٣ الجودة الائتمانية للموجودات المالية المعرضة للمخاطر حسب الفئة - تنمة

(ب) أرصدة واستثمارات مع البنوك والمؤسسات المالية الأخرى تعتبر الأرصدة والاستثمارات مع البنوك والمؤسسات المالية الأخرى ذات تصنيف عالي. لا يوجد أرصدة متأخرة أو منخفضة القيمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (٢٠٠٩ : لا شيء).

(ج) الاستثمارات المالية لا يوجد أرصدة متأخرة أو منخفضة القيمة في محفظة الاستثمارات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ باستثناء مبلغ قدره ٧,٢٨١ الف ريال قطري (٢٠٠٩ : لا شيء) كالتالي.

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٨٦٥,٦٧٢	١,٩٧٦,١٢٤	استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
-	(٧,٢٨١)	يخصم: مخصص انخفاض القيمة
<u>٨٦٥,٦٧٢</u>	<u>١,٩٦٨,٨٤٣</u>	الإجمالي

(د) أرصدة مدينة أخرى بعض الإيرادات المستحقة على الاستثمارات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق منخفضة القيمة بمبلغ ١,٥٦٣ الف ريال قطري (٢٠٠٩ : لا شيء). الرصيد المتبقي ذات تصنيف عالي أو عادي. تعتبر الأرصدة المدينة الأخرى ذات تصنيف عالي أو عادي. لا يوجد أي أرصدة متأخرة السداد أو منخفضة القيمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (٢٠٠٩ : لا شيء).

(هـ) تحليل أعمار نم وأرصدة الأنشطة التمويلية المتأخرة في السداد وغير منخفضة القيمة تشمل ذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية للعملاء المتأخرة في السداد ، تلك التي أصبحت متأخرة في السداد لأيام قليلة فقط. إن معظم ذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية للعملاء المتأخرة في السداد لا تعتبر منخفضة القيمة

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها - تنمة

إدارة المخاطر - تنمة

٢/٣ مخاطر التمويل - تنمة

٣/٢/٣ الجودة الائتمانية للموجودات المالية المعرضة للمخاطر حسب الفئة - تنمة

(هـ) تحليل أعمار ذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية المتأخرة في السداد وغير منخفضة القيمة - تنمة

فيما يلي تحليل للأرصدة المتأخرة في السداد حسب عمرها:

الإجمالي ٢٠١٠ الف ريال قطري	٦١ إلى ٩٠ يوم الف ريال قطري	أقل من ٦٠ يوم الف ريال قطري	
٧,٥٤٨	٣٧٥	٧,١٧٣	ذمم وأرصدة من الأنشطة التمويلية:
١١٠,٥٧٢	٥٠٥	١١٠,٠٦٧	الأفراد
١٤٨,٢٥٣	٢١,٢٧١	١٢٦,٩٨٢	الشركات
			العقاري
<u>٢٦٦,٣٧٣</u>	<u>٢٢,١٥١</u>	<u>٢٤٤,٢٢٢</u>	الإجمالي
الإجمالي ٢٠٠٩ الف ريال قطري	٦١ إلى ٩٠ يوم الف ريال قطري	أقل من ٦٠ يوم الف ريال قطري	
٢٢,٠٥٤	٧٥	٢١,٩٧٩	ذمم وأرصدة من الأنشطة التمويلية:
١٩٨,٦٣٤	١,٠٢٠	١٩٧,٦١٤	الأفراد
٦٧,٦٨٨	-	٦٧,٦٨٨	الشركات
			العقاري
<u>٢٨٨,٣٧٦</u>	<u>١,٠٩٥</u>	<u>٢٨٧,٢٨١</u>	الإجمالي

ملاحظة:

تم تعديل ذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية المتأخرة والغير منخفضة القيمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ لتشمل كامل الأرصدة القائمة في كل فئة من المبالغ المتأخرة في السداد سابقاً ، يوضح الجدول فقط المبالغ المتأخرة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ، لم تحصل المجموعة على أية ضمانات إضافية مقابل ذمم وأرصدة من الأنشطة التمويلية المتأخرة الغير منخفضة القيمة.

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها - تنمية

إدارة المخاطر - تنمية

٢/٣ مخاطر التمويل - تنمية

٣/٢/٣ الجودة الائتمانية للموجودات المالية المعرضة للمخاطر حسب الفئة - تنمية

(و) ذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية منخفضة القيمة

فيما يلي تفاصيل المبلغ الإجمالي للذمم منخفضة القيمة حسب النوع:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٤٨٠	٧١٧	الذمم والأرصدة من الأنشطة التمويلية:
١٠,٧٥١	١٠,٨٧٦	الأفراد
		الشركات
١١,٢٣١	١١,٥٩٣	الإجمالي

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها - تنمة

٢/٣ مخاطر التمويل - تنمة

٤/٢/٣ الجودة الائتمانية للموجودات المعرض للمخاطر حسب التقييم الداخلي للمخاطر

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	غير متأخرة السداد أو منخفضة القيمة
		التقييم
		أأ إلى أ-
٣٥١,١٩١	١,٩٨١,٨٣٩	
٣,٧٦٥,٠٢٩	٥٦٨,٦٤٢	أ+ إلى أ-
٧٠	٣,١٢٩,٦٥٠	ب ب ب+ إلى ب ب -
٢٣,٢٦٩,٨٥١	٣٢,٢٦٤,٦٠٢	لا يتوفر له تقييم
<u>٢٧,٣٨٦,١٤١</u>	<u>٣٧,٩٤٤,٧٣٣</u>	الإجمالي

الأرصدة التي لا يتوفر لها تقييم تمثل أنشطة تمويلية تمنح لشركات وأفراد لا يتوافر لها عادة تقييم ائتمان خارجي. كما أن التقييمات المستخدمة من قبل المجموعة تتوافق مع التقييمات والتعريفات المنشورة لوكالات التقييم العالمية.

تشمل المخاطر المذكورة أعلاه أنشطة تمويلية تعتبر غير متأخرة في السداد وغير منخفضة القيمة تبلغ ٢٤,٧٩٨ مليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ١٧,٤٥٩ مليون ريال قطري).

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها - تنمة

٣/٣ مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق في أن تتأثر أرباح أو رأس مال المجموعة أو مقدرتها في تحقيق أهدافها التجارية سلباً بالتغيرات في مستوى أو حركة الأسعار بالسوق مثل أسعار الريح وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم. تقوم المجموعة بإدارة مخاطر السوق لديها ضمن إطار الحدود المقررة من قبل مصرف قطر المركزي. إن وضع إطار داخلي لإدارة مخاطر السوق و ضمان التقيد بهذا الإطار هو مسؤولية لجنة السياسات والإجراءات بالمجموعة.

تتم مراجعة فروقات أسعار الريح بوضع حدود لفروقات أسعار الريح للموجودات والمطلوبات بصورة منتظمة وتستخدم لخفض تقلبات أسعار صرف العملات الأجنبية إلى الحدود التي يقرها المجلس. تقوم المجموعة بإدارة تعرضها لمخاطر تقلبات أسعار صرف العملات الأجنبية إلى الحدود التي حددها مجلس الإدارة والتي تضع حدود لمراكز مخاطر العملات. تتم مراقبة المراكز بشكل مستمر.

١/٣/٣ مخاطر سعر الريح

(أ) مخاطر سعر الريح

يعكس مخاطر سعر الريح احتمال أن يؤثر التغير في أسعار الريح على التدفقات النقدية المستقبلية أو قيمة الأدوات المالية. تقوم المجموعة بإدارة مخاطر سعر الريح باستخدام ، إذا لزم الأمر ، أدوات مالية عديدة تتمثل أساساً في عقود تبادل أسعار الريح. يتحدد استحقاق الموجودات والمطلوبات بناءً على السعر التعاقدى.

مصرف الريان ش.م.ق.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتطرفة بها - تنمية

٣/٣ مخاطر السوق - تنمية

١/٣/٣ مخاطر سعر الريح - تنمية

تلخص الجداول التالية إعادة تسعير الموجودات والمطلوبات والالتزامات المحتملة للمجموعة.

	الإجمالي الفق ريال قطري	غير حساسة للأرباح الفق ريال قطري	أكثر من ٥ سنوات الفق ريال قطري	٥ إلى ١٠ سنوات الفق ريال قطري	١٢ إلى ٣٠ شهور الفق ريال قطري	أقل من ٣ شهور الفق ريال قطري	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
	١,٤٨١,٧٨٥	١,٤٨١,٧٨٥	-	-	-	-	نقد وأرصدة لدى مصرف قطر المركزي أرصدة واستثمارات لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
	٤,٩٨٨,٩٣٠	١٢٨,٩٢٠	-	-	-	٤,٨٦٠,٠١٠	ذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية
	٢٥,٠٦٣,٩٦٧	١,٠١٣,٢٨٨	١,٠١٣,٢٨٨	٥,٩٥٧,١٥٦	٦,١٦٩,٦٥٥	١١,٩٢٣,٨٦٨	ذمم وأرصدة مالية واستثمارات في شركات زميلة
	٢,٥٢٣,٤١٣	٣١٧,٥٢٤	٨٥٠,٧٥٤	١,٢١٥,٢٥٣	٤٣,٦٨٦	٩٦,١٩٦	استثمارات عقارية وعقارات وأثاث ومعدات وموجودات أخرى
	٦٢٥,٢٧٦	٦٢٥,٢٧٦	-	-	-	-	
	٣٤,٦٨٣,٣٧١	٢,٥٥٣,٥٠٥	١,٨٦٤,٠٤٢	٧,١٧٢,٤٠٩	٦,٢١٣,٣٤١	١٦,٨٨٠,٠٧٤	إجمالي الموجودات
	١,٢٩٢,٣٥٠	١,٢٩٢,٣٥٠	-	-	-	-	أرصدة الحسابات الجارية للعملاء
	٥٤٠,٠٣١	٥٤٠,٠٣١	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
	٢٥,٧٢٤,١٩٨	١٤٧,٩٢٠	-	١,٠٢٤٧	٢,٧٢٩,٥٥٧	٢٢,٨٦٣,٤٧٤	حسابات الاستثمار المطلق إجمالي حقوق المساهمين
	٧,١٢٦,٧٩٢	٧,١٢٦,٧٩٢	-	-	-	-	
	٣٤,٦٨٣,٣٧١	٩,١١٧,٠٩٣	-	١٠,٢٤٧	٢,٧٢٩,٥٥٧	٢٢,٨٣٦,٤٧٤	إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلق وحقوق المساهمين
	-	(٦,٥٥٣,٥٨٨)	١,٨٦٤,٠٤٢	٧,١٢٢,١٢٢	٣,٤٨٣,٧٨٤	(٥,٩٥٦,٤٠٠)	حسابية فروقات معدل الريح
	-	-	٦,٥٥٣,٥٨٨	٤,٦٨٩,٥٤٦	(٢,٤٧٢,٦١٦)	(٥,٩٥٦,٤٠٠)	مجموع حسابية فروقات معدل الريح

مصرف الريان ش.م.ق.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها - تنمية

٣/٣ مخاطر السوق - تنمية

١/٣/٣ مخاطر سعر الربح - تنمية

الإجمالي الف ريال قطري	غير حساسة للأرباح الف ريال قطري	أكثر من ٥ سنوات الف ريال قطري	٥ إلى ١٠ سنوات الف ريال قطري	١٢ إلى ٣٠ شهر الف ريال قطري	أقل من ٣ أشهر الف ريال قطري
٧١٦,٠٨٠	٧١٦,٠٨٠	-	-	-	-
٤,٢٥٦,٦٨٤	٤,٨٢٦	-	-	-	٤,٢٥١,٨١٨
١٧,٧٥٠,٤٦٢	-	٥٠٠,١٦٠	٤,١٥٠,٠٢١	٨,٣٢٧,٦٠٩	٤,٧٧٢,٦٧٢
١,١٥٧,٣٣٧	٢٨٩,٦٦٠	٧٤٣,٧٨٣	-	-	١٢٣,٨٩٤
٢٤٣,٢٣٨	٢٤٣,٢٣٨	-	-	-	-
٢٤,١٢٣,٨٠١	١,٢٥٣,٨٤٤	١,٢٤٣,٩٤٣	٤,١٥٠,٠٢١	٨,٣٢٧,٦٠٩	٩,١٤٨,٣٨٤
١,٤٧٠,٠٦٠	١,٤٧٠,٠٦٠	-	-	-	-
٣٣١,٠١٠	٣٣١,٠١٠	-	-	-	-
١٦,٣٦٠,٩٧٧	٣٦,٧٣٦	-	٨٠,٤١٠	٤٥٦,٦١٩	١٥,٧٨٧,٢١٢
٥,٩٦١,٧٥٤	٥,٩٦١,٧٥٤	-	-	-	-
٢٤,١٢٣,٨٠١	٧,٧٩٩,٥٦٠	-	٨٠,٤١٠	٤٥٦,٦١٩	١٥,٧٨٧,٢١٢
-	(٦,٥٤٥,٧١٦)	١,٢٤٣,٩٤٣	٤,٠٦٩,٦١١	٧,٨٧٠,٩٩٠	(٦,٦٣٨,٨٢٨)
-	-	٦,٥٤٥,٧١٦	٥,٣٠١,٧٧٣	١,٢٣٢,١٦٢	(٦,٦٣٨,٨٢٨)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

نقد وارصدة لدى مصرف قطر المركزي
ارصدة واستثمارات لدى البنوك والمؤسسات المالية
الأخرى
ذمم وارصدة الأنشطة التمويلية
استثمارات مالية واستثمارات في شركات زميلة
عقارات وأثاث ومعدات وموجودات أخرى

إجمالي الموجودات

ارصدة الحسابات الجارية للعملاء

مطلوبات أخرى

حسابات الاستثمار المطلق

حقوق المساهمين

إجمالي المطلوبات وحقوق اصحاب حسابات
الاستثمار المطلق وحقوق المساهمين

حساسية فروقات معدل الربح

مجموع حساسية فروقات معدل الربح

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها - تنمة

٣/٣ مخاطر السوق - تنمة

١/٣/٣ مخاطر سعر الربح - تنمة

(ب) حساسية أسعار الربح

يبين الجدول التالي حساسية التغير المحتمل في أسعار الربح مع بقاء كافة العوامل الأخرى ثابتة لبيان الدخل الموحد للمجموعة. حساسية بيان الدخل الموحد هي الأثر الناتج عن تغيرات مفترضة في معدلات أسعار الربح على صافي إيرادات الأرباح لمدة سنة واحدة اعتماداً على معدل سعر ربح متغير للموجودات والمطلوبات الغير قابلة للمتاجرة. تحتسب حساسية بنود حقوق المساهمين للتغير في أسعار الربح بإعادة تقييم معدلات الربح الثابتة للموجودات المالية المتاحة للبيع. يتم تحليل حساسية بنود حقوق المساهمين حسب استحقاق الموجودات إجمالي حساسية بنود حقوق المساهمين تبني على افتراض حدوث تغيرات منتظمة في منحنى أسعار الأرباح.

٢٠٠٩		٢٠١٠		العملة
حساسية صافي الأرباح الف ريال قطري	الزيادة في النقاط الأساسية	حساسية صافي الأرباح الف ريال قطري	الزيادة في النقاط الأساسية	
٥,٥٤٠	١٠	٢,٦٩١	١٠	ريال قطري
(٥٤٧)	١٠	٢,٨٣٩	١٠	دولار أمريكي
(٣٤٨)	١٠	٢,٢٩٠	١٠	يورو
٢٩٧	١٠	١٧٣	١٠	درهم إماراتي
١٥	١٠	(١٣٤)	١٠	جنيه أسترليني

٢٠٠٩		٢٠١٠		العملة
حساسية صافي الأرباح الف ريال قطري	النقص في النقاط الأساسية	حساسية صافي الأرباح الف ريال قطري	النقص في النقاط الأساسية	
(٥,٥٤٠)	١٠	(٢,٦٩١)	١٠	ريال قطري
٥٤٧	١٠	(٢,٨٣٩)	١٠	دولار أمريكي
٣٤٨	١٠	(٢,٢٩٠)	١٠	يورو
(٢٩٧)	١٠	(١٧٣)	١٠	درهم إماراتي
(١٥)	١٠	١٣٤	١٠	جنيه أسترليني

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها - تنمة

٣/٣ مخاطر السوق - تنمة

٢/٣/٣ مخاطر العملات

تتمثل مخاطر العملات في تقلب قيمة الأدوات المالية بسبب التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. تتعرض المجموعة لتأثير التقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية السائدة على مركزها المالي. لقد وضع مجلس الإدارة الحدود القصوى لمستوى التعرض لمخاطر العملات، والتي تتم مراقبتها يوميا.

يبين الجدول التالي تأثير التغيرات المحتمل بشكل معقول لأسعار العملات مقابل الريال القطري على بيان الدخل الموحد مع ثبات جميع المتغيرات الأخرى.

٢٠٠٩		٢٠١٠		العملة
التغير في سعر صرف العملة	الأثر على قائمة الدخل الف	التغير في سعر صرف العملة	الأثر على قائمة الدخل الف	
%	ريال قطري	%	ريال قطري	
٪١٠+	٢٦٠	٪١٠+	٧٦	يورو
٪١٠+	(٢٩)	٪١٠+	٣	جنيه استرليني
٪١٠+	٧٢٢	٪١٠+	(١٦٥)	عملات أخرى
٪١٠-	(٢٦٠)	٪١٠-	(٧٦)	يورو
٪١٠-	٢٩	٪١٠-	(٣)	جنيه استرليني
٪١٠-	(٧٢٢)	٪١٠-	١٦٥	عملات أخرى

تقوم المجموعة بإدارة تعرضها لمخاطر المعاملات في إطار الأسقف الموضوعه من قبل مجلس الإدارة. توضع أسقف لكل عملة بمفردها وللعملات إجمالاً في بداية كل سنة. إن سعر الريال القطري مثبت بالدولار الأمريكي. وبالرغم من عدم تعرض المجموعة لأي مخاطر عملات نتيجة لتثبيت سعر الريال، يتم وضع أسقف لمخاطر الأرصدة بالدولار الأمريكي وتحدد أسقف لمراكز جميع العملات الأخرى والمجموعة غير معرضة لمخاطر عملات أخرى.

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها - تنمة

٣/٣ مخاطر السوق - تنمة

٣/٣/٣ مخاطر أسعار الأسهم

هي عبارة عن احتمال انخفاض القيمة العادلة للأسهم نتيجة للتغيرات في مستوى مؤشرات الأسواق المالية وأسعار الأسهم الفردية. تنشأ مخاطر أسعار الأسهم غير المتداولة من الأسهم المصنفة كأوراق مالية متاحة للبيع.

إن زيادة بمعدل ١٠٪ في مؤشر بورصة قطر في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ستزيد قيمة الأسهم بمعدل ١,٦٤٧ الف ريال قطري (٢٠٠٩ : ١,٠٦١ الف ريال قطري) كما أن الانخفاض بنفس القيمة سيؤدي إلى نتيجة ماثلة ولكنها معاكسة في التأثير.

٤/٣ مخاطر السيولة

أ) تحليل المطلوبات المالية والالتزامات المحتملة بالتواريخ التعاقدية المتبقية:

تمثل مخاطر السيولة عدم تمكن المجموعة من الوفاء بمتطلباتها التمويلية. يمكن أن تنتج مخاطر السيولة من إضطرابات في السوق أو انخفاض تصنيف المجموعة الائتماني مما يؤدي إلى نضوب فوري لبعض مصادر التمويل. وللحد من هذه المخاطر، تقوم إدارة المجموعة بتنويع المصادر التمويلية وإدارة الموجودات مع الأخذ في الإعتبار إحتياجاتها من السيولة بتوفر رصيد كافي من النقد و شبه النقد والأوراق المالية و السلع و المعادن الجاهزة للتداول.

يلخص الجدول التالي إلتزامات المجموعة المالية على أساس تعهدات الدفعات التعاقدية غير المضمومة. يتم معاملة الدفعات الخاضعة لإشعار على أساس الأستحقاق الفوري. تتوقع المجموعة عدم قيام كثير من عملائها بسحب ودائعهم قبل تاريخ الأستحقاق.

تحتفظ المجموعة بمحفظة تشتمل على موجودات متنوعة وممكنة التسويق بدرجة عالية وجاهزة للتسييل في حالة حدوث انقطاع غير متوقع للتدفقات النقدية. تحتفظ المجموعة باحتياطي إلزامي لدى مصرف قطر المركزي. يتم تقييم وإدارة السيولة باستخدام سيناريوهات مختلفة لظروف الشدة الملائمة للمجموعة.

مصرف الريان ش.م.ق.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها - تنمة ٤/٣ مخاطر السيولة - تنمة

كما في ديسمبر ٢٠١٠

المجموع الف ريال قطري	أكثر من خمس سنوات الف ريال قطري	من سنة إلى خمس سنوات الف ريال قطري	من ثلاثة أشهر إلى سنة الف ريال قطري	من شهر إلى ثلاثة أشهر الف ريال قطري	خلال شهر الف ريال قطري
١,٢٩٢,٣٥٠	-	-	-	-	١,٢٩٢,٣٥٠
٥٤٠,٠٣١	-	-	-	-	٥٤٠,٠٣١
٢٥,٨١٨,١٤٤	-	١٠,٨١٧	٢,٧٧٤,٨٨٩	٦,٩٧٣,٣٧٣	١٦,٠٥٩,٠٦٥
٢٧,٦٥٠,٥٢٥	-	١٠,٨١٧	٢,٧٧٤,٨٨٩	٦,٩٧٣,٣٧٣	١٧,٨٩١,٤٤٦
٥,٥٨٢,٤٧٧	-	-	-	-	٥,٥٨٢,٤٧٧
٥,٥٨٢,٤٧٧	-	-	-	-	٥,٥٨٢,٤٧٧

إجمالي المطلوبات
مخاطر السيولة وإدارة التمويل
مطلوبات محتملة

مصرف الريان ش.م.ق.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها - تنمة ٤/٣ مخاطر السيولة - تنمة

المجموع الف ريال قطري	أكثر من خمس سنوات الف ريال قطري	من سنة إلى خمس سنوات الف ريال قطري	من ثلاثة أشهر إلى سنة الف ريال قطري	من شهر إلى ثلاثة أشهر الف ريال قطري	خلال شهر الف ريال قطري	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
١,٤٧٠,٠٦٠	-	-	-	-	١,٤٧٠,٠٦٠	أرصدة الحسابات الجارية للعملاء
٣٣١,٠١٠	-	-	-	٣٣١,٠١٠	-	مطلوبات أخرى
١٦,٤٠٦,٣٢٣	-	٨٥,٦٣٨	٤٧٠,١٢٣	١,٨٠٢,٥٩١	١٤,٠٤٧,٩٧١	حسابات الاستثمار المطلق
١٨,٢٠٧,٣٩٣	-	٨٥,٦٣٨	٤٧٠,١٢٣	٢,١٣٣,٦٠١	١٥,٥١٨,٠٣١	إجمالي المطلوبات
٤,٤٧٥,٦١١	-	-	-	-	٤,٤٧٥,٦١١	مخاطر السيولة وإدارة التمويل
٤,٤٧٥,٦١١	-	-	-	-	٤,٤٧٥,٦١١	مطلوبات محتملة الإجمالي

مصرف الريان ش.م.ق.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها - تنمية

٤/٣ مخاطر السيولة - تنمية

يعكس الجدول التالي مواعيد استحقاق الموجودات والمطلوبات كما في ٣١ ديسمبر :

	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	خلال شهر القف	ريال فطري	من شهر إلى ثلاثة أشهر القف	ريال فطري	من ثلاثة أشهر إلى سنة القف	ريال فطري	من سنة إلى خمس سنوات القف	ريال فطري	خمس سنوات أكثر القف	ريال فطري	الإجمالي القف	ريال فطري
نقد وارصدة لدى مصرف قطر المركزي	١,٤٨١,٧٨٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١,٤٨١,٧٨٥	١,٤٨١,٧٨٥
أرصدة واستثمارات لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	٤,٦٨٨,٩٣٠	٤,٦٨٨,٩٣٠	-	٣,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	٤,٦٨٨,٩٣٠	٤,٦٨٨,٩٣٠
ذمم وارصدة الأنشطة التمويلية	٧,٢٧٠,١٤٧	٧,٢٧٠,١٤٧	-	٤,٦٥٣,٧٢١	٦,١٦٩,٦٥٥	٤٣,٦٨٦	٥,٩٥٧,١٥٦	١,٠١٣,٢٨٨	١,١٦٨,٢٧٨	-	١,٠١٣,٢٨٨	٢٥,٠٦٣,٩٦٧	٢٥,٠٦٣,٩٦٧
استثمارات مالية وإستثمارات في شركات زمنية	٩٦,١٩٦	٩٦,١٩٦	-	-	-	-	١,٢١٥,٢٥٣	١,١٦٨,٢٧٨	٢٤٧,١٧٦	-	١,١٦٨,٢٧٨	٢,٥٧٣,٤١٣	٢,٥٧٣,٤١٣
استثمارات عقارية وعقارات وآلات ومعدات	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٤٧,١٧٦	٢٤٧,١٧٦
موجودات أخرى	٣٧٨,١٠٠	٣٧٨,١٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٧٨,١٠٠	٣٧٨,١٠٠
إجمالي الموجودات	١٣,٩١٥,١٥٨	١٣,٩١٥,١٥٨	١٣,٩١٥,١٥٨	٤,٩٥٣,٧٢١	٦,٢١٣,٣٤١	٦,٢١٣,٣٤١	٧,١٧٢,٤٠٩	٧,١٧٢,٤٠٩	٧,١٧٢,٤٠٩	٧,١٧٢,٤٠٩	٣٤,٦٨٣,٣٧١	٣٤,٦٨٣,٣٧١	
أرصدة الحسابات الجارية للعملاء	١,٢٩٢,٣٥٠	١,٢٩٢,٣٥٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١,٢٩٢,٣٥٠	١,٢٩٢,٣٥٠
مطلوبات أخرى	٥٤٠,٠٣١	٥٤٠,٠٣١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٥٤٠,٠٣١	٥٤٠,٠٣١
حسابات الاستثمار المطلق	١٦,٠٤٠,١٧٠	١٦,٠٤٠,١٧٠	-	٦,٩٤٤,٢٢٤	٢,٧٢٩,٥٥٧	-	١٠,٢٤٧	١٠,٢٤٧	١٠,٢٤٧	-	١٠,٢٤٧	٢٥,٧٢٤,١٩٨	٢٥,٧٢٤,١٩٨
حقوق المساهمين	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٧,١٢٦,٧٩٢	٧,١٢٦,٧٩٢
إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلق وحقوق المساهمين	١٧,٨٧٢,٥٥١	١٧,٨٧٢,٥٥١	١٧,٨٧٢,٥٥١	٦,٩٤٤,٢٢٤	٢,٧٢٩,٥٥٧	٢,٧٢٩,٥٥٧	١٠,٢٤٧	١٠,٢٤٧	١٠,٢٤٧	١٠,٢٤٧	٣٤,٦٨٣,٣٧١	٣٤,٦٨٣,٣٧١	
صافي فجوة السيولة	(٣,٩٥٧,٢٩٣)	(٣,٩٥٧,٢٩٣)	(٣,٩٥٧,٢٩٣)	(١,٩٩٠,٥٠٣)	٣,٤٨٣,٧٨٤	٣,٤٨٣,٧٨٤	٧,١٦٢,١٦٢	٧,١٦٢,١٦٢	٧,١٦٢,١٦٢	(٤,٦٩٨,٠٥٠)	-	-	-

مصرف الريان ش.م.ق.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها - تنمة ٤/٣ مخاطر السيولة - تنمة

الإجمالي الف ريال قطري	خمس سنوات فاكتر الف ريال قطري	من سنة الي خصس سنوات الف ريال قطري	من ثلاثة اشهر الي سنة الف ريال قطري	من شهر الي ثلاثة اشهر الف ريال قطري	خلال شهر الف ريال قطري	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
٧١٦,٠٨٠	٣٦٣,٦١٣	-	-	-	٣٥٢,٤٦٧	نقد وارصدة لدى مصرف قطر المركزي ارصدة واستثمارات لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٤,٢٥٦,٦٨٤	-	-	-	-	٤,٢٥٦,٦٨٤	ذمم وارصدة الأنشطة التمويلية
١٧,٧٥٠,٤٦٢	٥٠٠,١٦٠	٤,١٥٠,٠٢١	٨,٣٢٧,٦٠٩	١,٣٤٢,٣٦٥	٣,٤٣٠,٣٠٧	استثمارات مالية وإستثمارات في شركات زميلة
١,١٥٧,٣٣٧	١,٠٢٤,٨٣٤	-	-	١٢٣,٨٩٤	٨,٦٠٩	عقارات والآت ومعدات
٨٢,٦٧٥	٨٢,٦٧٥	-	-	-	-	موجودات أخرى
١٦٠,٥٦٣	-	-	-	١٦٠,٥٦٣	-	
٢٤,١٢٣,٨٠١	١,٩٧١,٢٨٢	٤,١٥٠,٠٢١	٨,٣٢٧,٦٠٩	١,٦٢٦,٨٢٢	٨,٠٤٨,٠٦٧	إجمالي الموجودات
١,٤٧٠,٠٦٠	-	-	-	-	١,٤٧٠,٠٦٠	ارصدة الحسابات الجارية للعملاء
٣٣١,٠١٠	-	-	-	٣٣١,٠١٠	-	مطلوبات أخرى
١٦,٣٦٠,٩٧٧	-	٨٠,٤١٠	٤٥٦,٦١٩	١,٧٨٦,١٥٣	١٤,٠٣٧,٧٩٥	حسابات الاستثمار المطلق
٥,٩٦١,٧٥٤	٥,٩٦١,٧٥٤	-	-	-	-	حقوق المساهمين
٢٤,١٢٣,٨٠١	٥,٩٦١,٧٥٤	٨٠,٤١٠	٤٥٦,٦١٩	٢,١١٧,١٦٣	١٥,٥٠٧,٨٥٥	إجمالي المطلوبات وحقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلق وحقوق المساهمين
-	(٣,٩٩٠,٤٧٢)	٤,٠٦٩,٦١١	٧,٨٧٠,٩٩٠	(٤٩٠,٣٤١)	(٧,٤٥٩,٧٨٨)	صافي فجوة السيولة

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها - تنمة

٤/٣ مخاطر السيولة - تنمة

(ب) القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

استناداً إلى الأساليب المستخدمة لتحديد القيمة العادلة للأدوات المالية الموضحة في الإيضاح ٢ ، فيما يلي الموجودات والمطلوبات المالية:

القيمة العادلة		القيمة الدفترية		
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	
				الموجودات المالية
				أرصدة مع البنك المركزي
٦٤٢,١٣٩	١,٣٥٨,٠٣٣	٦٤٢,١٣٩	١,٣٥٨,٠٣٣	باستثناء النقدية
				أرصدة لدى البنوك
٤,٢٥٦,٦٨٤	٤,٩٨٨,٩٣٠	٤,٢٥٦,٦٨٤	٤,٩٨٨,٩٣٠	والمؤسسات المالية الأخرى
				نم وأرصدة الأنشطة
١٧,٧٥٠,٤٦٢	٢٥,٠٦٣,٩٦٧	١٧,٧٥٠,٤٦٢	٢٥,٠٦٣,٩٦٧	التمويلية
٨٠١,٢٩١	٢,٠٩١,٠٥٤	٩٤٥,٤٠٦	٢,١٣٦,٩١٩	استثمارات مالية
				المطلوبات المالية
				الحسابات الجارية للعملاء
١,٤٧٠,٠٦٠	١,٢٩٢,٣٥٠	١,٤٧٠,٠٦٠	١,٢٩٢,٣٥٠	أصحاب حسابات الاستثمار
				المطلق
١٦,٣٦٠,٩٧٧	٢٥,٧٢٤,١٩٨	١٦,٣٦٠,٩٧٧	٢٥,٧٢٤,١٩٨	

- نم وأرصدة الأنشطة التمويلية

تعرض نم وأرصدة الأنشطة التمويلية بالصافي بعد خصم مخصص الانخفاض في القيمة. القيمة المقترنة للقيمة العادلة للذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية لا تختلف كثيراً عن القيمة الدفترية حيث يتم إعادة تسعير جزء كبير من المحفظة وفقاً لأسعار السوق.

- استثمارات مالية لذمم

الاستثمارات المالية تشمل الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق والاستثمارات المتاحة للبيع. الاستثمارات المتاحة للبيع تقاس بالقيمة العادلة. القيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق حسب أسعار السوق ، وفي حالة عدم توفر سعر السوق فإن المجموعة تحدد القيمة العادلة باستخدام أساليب تقييم تتضمن تحليل القيمة الحالية للتدفقات النقدية والمعاملات العادية الحديثة وأساليب تقييم تستخدم عادة من قبل المشاركين في السوق. القيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق أفصح عنها في الإيضاح ٧.

- أصحاب حسابات الاستثمار المطلق

القيمة العادلة المقترنة لحسابات أصحاب الاستثمار المطلق لا تختلف مادياً عن القيمة الدفترية في تاريخ بيان المركز المالي ، إذ أن استحقاق معظم إجمالي المحفظة يتم في مدة قصيرة. كما أنه يتم إعادة تسعيرها حسب سعر السوق لمعدلات الأرباح.

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها - تنمة

٤/٣ مخاطر السيولة - تنمة

(ج) إفصاحات القيمة العادلة

تستخدم المجموعة التسلسل التالي لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية حسب تقنيات التقييم:

- المستوى ١ : الأسعار المتداولة (غير معدلة) في الأسواق النشطة لأصول والتزامات متماثلة.
 المستوى ٢ : التقنيات الأخرى التي تكون كافة معطياتها التي لها تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة واضحة بصورة مباشرة أو غير مباشرة.
 المستوى ٣ : التقنيات التي تستخدم معطيات لها تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تقوم على أساس بيانات سوقية واضحة

يوضح الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة عن طريق تدرج القيمة العادلة:

المستوى ٣ الف ريال قطري	المستوى ٢ الف ريال قطري	المستوى ١ الف ريال قطري	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ الف ريال قطري	
-	-	١٦,٤٧٠	١٦,٤٧٠	الموجودات المالية
-	١٥١,٦٠٦	-	١٥١,٦٠٦	استثمارات مالية متاحة للبيع:
-	١٥١,٦٠٦	١٦,٤٧٠	١٦٨,٠٧٦	أسهم مدرجة
-	-	-	-	أسهم غير مدرجة
-	٥,٥٥٤	-	٥,٥٥٤	مشتقات الأدوات المالية
-	٥,٥٩١	-	٥,٥٩١	مبادلة أسعار الأرباح
-	١١,١٤٥	-	١١,١٤٥	وعد أحادي الجانب لبيع/شراء
-	-	-	-	عملات
-	٥,٥٥٤	-	٥,٥٥٤	المطلوبات المالية
-	١٦,٩١١	-	١٦,٩١١	مشتقات الأدوات المالية:
-	٢٢,٤٦٥	-	٢٢,٤٦٥	مبادلة أسعار الأرباح
-	-	-	-	وعد أحادي الجانب لبيع/شراء
-	-	-	-	عملات
-	-	-	-	الإجمالي

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها - تتمة

٤/٣ مخاطر السيولة - تتمة

ج) إفصاحات القيمة العادلة - تتمة

المستوى ٣ الف ريال قطري	المستوى ٢ الف ريال قطري	المستوى ١ الف ريال قطري	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ الف ريال قطري	
-	-	١٠,٦١٤	١٠,٦١٤	الموجودات المالية
-	٦٩,١٢٠	-	٦٩,١٢٠	استثمارات مالية متاحة للبيع
-	٦٩,١٢٠	١٠,٦١٤	٧٩,٧٣٤	أسهم مدرجة
-	٦٩,١٢٠	١٠,٦١٤	٧٩,٧٣٤	أسهم غير مدرجة
-	١١,٦١٥	-	١١,٦١٥	مشتقات الأدوات المالية
-	١٠,٢٥٤	-	١٠,٢٥٤	مبادلة أسعار الأرباح
-	٢١,٨٦٩	-	٢١,٨٦٩	وعد أحادي الجانب لبيع/شراء عملات أجنبية
-	٢١,٨٦٩	-	٢١,٨٦٩	الإجمالي
-	١١,٦١٥	-	١١,٦١٥	مشتقات الأدوات المالية
-	١١,٦١٥	-	١١,٦١٥	المطلوبات المالية
-	١١,٦١٥	-	١١,٦١٥	مبادلة أسعار الأرباح

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها - تتمة

٥/٣ إدارة رأس المال

إن الهدف الأساسي من إدارة رأس المال هو التأكد من قيام المجموعة بالالتزام بمتطلبات رأس المال المفروضة خارجياً وأن تحتفظ المجموعة بتقييم ائتماني متميز ومعدلات رأسمالية صحية لدعم عملياتها وزيادة قيمة حقوق المساهمين.

يهدف المحافظة أو تعديل هيكل رأس المال ، يمكن للمجموعة أن تقوم بتعديل توزيعات الأرباح للمساهمين أو بإصدار أسهم. لم يتم تغيير أي من الأهداف أو السياسات أو الممارسات منذ السنة السابقة.

يتم مراقبة كفاية رأس مال المجموعة باستخدام ، من ضمن إجراءات أخرى، قواعد و معدلات معدة من قبل لجنة بازل للإشراف المصرفي بعد اعتمادها من قبل مصرف قطر المركزي.

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	كفاية رأس المال
٥,٦٣٩,٠٠٤	٦,٤٠١,٤١٤	رأس المال الأساسي
١٥٧,٦٩٥	٢٦,٤٢٦	رأس المال المساند
٥,٧٩٦,٦٩٩	٦,٤٢٧,٨٤٠	إجمالي رأس المال
٢٣,٤٢٥,٩١٩	٣٣,٤٥٢,٥٣٨	إجمالي الموجودات مرجحة بأوزان المخاطر

%٢٤,٠٧	%١٩,١٤	نسبة كفاية رأس المال الأساسي
%٢٤,٧٤	% ١٩,٢١	نسبة كفاية إجمالي رأس المال

يتضمن رأس المال الأساسي رأس المال المنفوع والاحتياطي القانوني والاحتياطيات الأخرى والأرباح المدورة بعد استبعاد الأرباح المقترح توزيعها.

يتضمن رأس المال المساند احتياطي المخاطر بالإضافة إلى ٤٥٪ من احتياطي القيمة العادلة الموجبة و ١٠٪ من احتياطي القيمة العادلة السالبة.

الحد الأدنى المقبول لنسبة كفاية رأس المال المقرر من قبل مصرف قطر المركزي ١٠٪ والحد الأدنى المقرر من لجنة بازل ٨٪.

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها - تتمة

٦/٣ مخاطر التشغيل

مخاطر التشغيل هي خطر الخسارة المباشرة أو غير المباشرة الناتجة من حدث أو عمل بسبب مخاطر فشل التقنيات أو البنى التحتية أو الموظفين أو مخاطر أخرى لها تأثير على التشغيل. تسعى المجموعة للتقليل من الخسائر الفعلية أو المحتملة الناتجة من مخاطر التشغيل عن طريق مجموعة من السياسات والإجراءات التي تؤدي إلى تحديد وتقييم مراقبة وإدارة تلك المخاطر و الإبلاغ عنها. الضوابط الرقابية تشمل فصل المهام الوظيفية وإجراءات التفويض والتسوية وتدريب الموظفين وعمليات التقييم.

٧/٣ مخاطر أخرى

المخاطر الأخرى التي تتعرض لها المجموعة هي المخاطر التنظيمية والمخاطر القانونية ومخاطر السمعة. تسيطر المجموعة على المخاطر التنظيمية عن طريق سياسات وإجراءات للتقيد بالنظم وتتم إدارة المخاطر القانونية بالاستخدام الفعال للمستشارين القانونيين من داخل المجموعة وخارجها. ويتم السيطرة على مخاطر السمعة بالدراسة المنتظمة للأمور التي تعتبر ذات تأثير على سمعة المجموعة ، مع إصدار توجيهات إرشادية كلما لزم الأمر.

٤ نقد وأرصدة لدى مصرف قطر المركزي

٢٠٠٩	٢٠١٠
الف	الف
ريال قطري	ريال قطري
٧٣,٩٤١	١٢٣,٧٥٢
٣٦٣,٦١٣	٩٠٢,٦٨٧
٢٧٨,٥٢٦	٤٥٥,٣٤٦
<u>٧١٦,٠٨٠</u>	<u>١,٤٨١,٧٨٥</u>

النقد في الصندوق
الاحتياطي النقدي لدى مصرف قطر المركزي *
الحساب الجاري لدى مصرف قطر المركزي

* الاحتياطي النقدي لدى مصرف قطر المركزي هو احتياطي إلزامي لا يستخدم في عمليات المجموعة اليومية.

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٥ أرصدة واستثمارات لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠
الف	الف
ريال قطري	ريال قطري
٤,٨٦٦	١٢٨,٩٢٠
٤,٢٥١,٨١٨	٤,٨٦٠,٠١٠
<u>٤,٢٥٦,٦٨٤</u>	<u>٤,٩٨٨,٩٣٠</u>

حسابات جارية
إستثمارات لدى بنوك إسلامية

٦ ذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية

٢٠٠٩	٢٠١٠
الف	الف
ريال قطري	ريال قطري
١٤,٥٥٥,٤٩٩	٢٢,٨٨١,١٧٣
٢,٣٩٠,٧٥٠	٢,٢٠٥,٦٦٥
١,٩٥٤,٠٨٨	١,٢٥٦,٦٩٩
٢٦٩,٣٧١	١٤٨,٧٢٨
٤,٣٧١	١٠,٩٦٠
<u>١٩,١٧٤,٠٧٩</u>	<u>٢٦,٥٠٣,٢٢٥</u>
(١,٤١٥,١٣٠)	(١,٤٢٧,٦٠٣)
(٨,٤٨٧)	(١١,٦٥٥)
<u>١٧,٧٥٠,٤٦٢</u>	<u>٢٥,٠٦٣,٩٦٧</u>

(أ) حسب النوع
ذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية :
مرايحة
مضاربة
إجارة
مشاركة
أخرى

إجمالي الذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية

أرباح مؤجلة
مخصص انخفاض القيمة (ج)

صافي الذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٦ نمم وأرصدة الأنشطة التمويلية - تتمة

(ب) حسب القطاع

الإجمالي ٢٠١٠ الف ريال قطري	أخرى الف ريال قطري	مشاركة الف ريال قطري	إجارة الف ريال قطري	مضاربة الف ريال قطري	مرابحة الف ريال قطري	
١٠,٥٠٠,٦٢٥	-	-	-	٢,٢٠٥,٦٦٥	٨,٢٩٤,٩٦٠	المؤسسات الحكومية
٢,٨٧٧,١٦٦	٢,٤٩٨	١٢٠,٩٤٦	٩٢٥,٨٨٤	-	١,٨٢٧,٨٣٨	العقاري
٦,٩٠٢,٤٨٣	-	٤,٧٩٨	٢٦,٧٨٧	-	٦,٨٧٠,٨٩٨	المقاولات
٢٠٢,٢٢٦	٨,٤٦٢	٢,٥٣٨	-	-	١٩١,٢٢٦	الاستهلاكي
٤,٥٢٧,٤١٦	-	-	٣٠٤,٠٢٨	-	٤,٢٢٣,٣٨٨	الخدمات
٦٥,٧٠٦	-	٢٠,٤٤٧	-	-	٤٥,٢٥٩	أخرى
<u>٢٥,٠٧٥,٦٢٢</u>	<u>١٠,٩٦٠</u>	<u>١٤٨,٧٢٩</u>	<u>١,٢٥٦,٦٩٩</u>	<u>٢,٢٠٥,٦٦٥</u>	<u>٢١,٤٥٣,٥٦٩</u>	
الإجمالي ٢٠٠٩ الف ريال قطري	أخرى الف ريال قطري	مشاركة الف ريال قطري	إجارة الف ريال قطري	مضاربة الف ريال قطري	مرابحة الف ريال قطري	
٣٣,٠٨٤	-	-	-	-	٣٣,٠٨٤	الحكومة
٧,٥٦٠,١٣٣	-	-	-	٢,٣٩٠,٧٥٠	٥,١٦٩,٣٨٣	المؤسسات الحكومية
٨,٥٦٥,٥٩٥	-	٢١٥,٨٦٢	١,٧٥٩,٥١١	-	٦,٥٩٠,٢٢٢	العقاري
٤٣١,٦٩٧	-	٢٣,٩١٩	-	-	٤٠٧,٧٧٨	المقاولات
٢٢١,٨٨٣	-	-	١٠٧,٨٦١	-	١١٤,٠٢٢	الاستهلاكي
٦٩٨,٥٧٧	-	-	٧٥,٠٧٧	-	٦٢٣,٥٠٠	الخدمات
٢٤٧,٩٨٠	٤,٣٩٣	٢٩,٥٨٩	١١,٦٣٩	-	٢٠٢,٣٥٩	أخرى
<u>١٧,٧٥٨,٩٤٩</u>	<u>٤,٣٩٣</u>	<u>٢٦٩,٣٧٠</u>	<u>١,٩٥٤,٠٨٨</u>	<u>٢,٣٩٠,٧٥٠</u>	<u>١٣,١٤٠,٣٤٨</u>	

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٦ ذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية - تئمة

(ج) الحركة في مخصص انخفاض القيمة

بلغ إجمالي الذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية غير المنتظمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ مبلغ ١١,٥٩٣ الف ريال قطري والتي تمثل ما نسبته ٠,٠٥٪ من إجمالي الذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية (٢٠٠٩ : ١١,٢٣١ الف ريال قطري والتي تمثل ما نسبته ٠,٠٦٪ من إجمالي الذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية).

٢٠٠٩ الف ريال قطري	٢٠١٠ الف ريال قطري
-	٨,٤٨٧
٨,٥١٢	٣,١٦٨
(٢٥)	-
<u>٨,٤٨٧</u>	<u>١١,٦٥٥</u>

الرصيد كما في ١ يناير
مخصص انخفاض خاص خلال السنة *
ديون معدومة خلال السنة

* يتضمن المبلغ صافي الأرباح المتعلقة خلال السنة والبالغة ٢,٣٤٣ ألف ريال قطري.

٧ استثمارات مالية

٢٠٠٩ الف ريال قطري	٢٠١٠ الف ريال قطري
١٠,٦١٤	١٦,٤٧٠
٦٩,١٢٠	١٥١,٦٠٦
<u>٧٩,٧٣٤</u>	<u>١٦٨,٠٧٦</u>
٨٦٥,٦٧٢	١,٩٦٨,٨٤٣
<u>٩٤٥,٤٠٦</u>	<u>٢,١٣٦,٩١٩</u>

(أ) استثمارات مالية متاحة للبيع
أسهم مدرجة
أسهم غير مدرجة

(ب) استثمارات مالية محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
صكوك

تم تسجيل الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق بالصافي بعد خصم مخصص انخفاض القيمة بمبلغ ٧,٢٨١ الف ريال قطري (٢٠٠٩ : لا شيء).

مصرف الريان ش.م.ق.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٧ استثمارات مالية - تنمة

٢٠٠٩		٢٠١٠		التنوع	
الإجمالي الف	غير مدرجة الف	مدرجة الف	الإجمالي الف	غير مدرجة الف	مدرجة الف
٦٩,١٧٠	١٨,٢٠٣	٥٠,٩٦٧	١,٣٠٩,٨٨٦	١٦,٢٠٠	١,٢٩٣,٦٨٦
٧٩٦,٥٠٢	-	٧٩٦,٥٠٢	٦٥٨,٩٥٧	-	٦٥٨,٩٥٧
٨٦٥,٦٧٢	١٨,٢٠٣	٨٤٧,٤٦٩	١,٩٦٨,٨٤٣	١٦,٢٠٠	١,٩٥٢,٦٤٣
-	-	-	١,٢٥٠,٠٠٠	١,٢٥٠,٠٠٠	-
٣٢٤,٤١٤	-	٣٢٤,٤١٤	٣١٠,٧٦٢	-	٣١٠,٧٦٢
٢٤٣,٩١٤	١٨,٢٠٣	٢٢٥,٧١١	٢٣٤,٦٣٠	١٦,٢٠٠	٢١٨,٤٣٠
٢٩٧,٣٤٤	-	٢٩٧,٣٤٤	١٧٣,٤٥١	-	١٧٣,٤٥١
٨٦٥,٦٧٢	١٨,٢٠٣	٨٤٧,٤٦٩	١,٩٦٨,٨٤٣	١,٢٦٦,٢٠٠	٧٠٢,٦٤٣

استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق حسب النوع

صكوك محلية بالريال القطري
صكوك محلية بالدولار الأمريكي
صكوك أجنبية بالدولار الأمريكي
صكوك أجنبية بالدرهم الإماراتي

استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق حسب طبيعة	
الإيرادات	١,٢٩٣,٦٨٦
صكوك أرباح ثابتة	٦٥٨,٩٥٧
صكوك أرباح عائمة	١,٩٥٢,٦٤٣

ملاحظات:

- بلغت القيمة المعادلة للاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ مبلغ ١,٩٢٣ مليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ٧٢٢ مليون ريال قطري).

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٨ استثمارات عقارية

الاستثمارات العقارية تتعلق بقطعة أرض فضاء مسجلة بسعر التكلفة ، والتي تمثل القيمة العادلة لقطعة الأرض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ والمحتفظ بها بغرض المتاجرة.

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
-	-	الرصيد في ١ يناير
-	٦٨,٩٧٠	المحول من استثمارات مالية متاحة للبيع
-	٩١,٢٥٠	إضافات خلال السنة
-	١٦٠,٢٢٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر

مصرف الريان ش.م.ق.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٩ استثمارات في شركات زميلة

حصة المجموعة في شركاتها الزميلة كما في ٣١ ديسمبر كما يلي:

القيمة الدفترية	حصة المجموعة					نسبة الملكية %	بلد التأسيس
	الف	٢٠١٠	النتائج	التشغيل (خسائر)	الموجودات		
ريال قطري	٢٠٠٩	٢٠١٠					
٢,٣٢٩	-	-	-	-	-	١٩,٤٩	باكستان
٣,٥١٥	-	-	-	-	-	١٨,٧٦	باكستان
٤٩,٦٤٢	٤٨,٢٩٨	(١,٣٤٤)	٧٢١	١٧٥	٤٨,٤٧٣	٢٠,٠٠	عمان
٥,٠٠٠	٥,٠٠٠	-	-	-	٥,٠٠٠	٥٠,٠٠	قطر
١٥١,٤٤٥	٢٩٠,٧٩٦	(٤٤٥)	(٣,٩٨٢)	١٠,١٨٨	٣٠٠,٩٨٤	٤٨,٠٠	السعودية
-	٤٠,٤٠٠	-	-	-	٤٠,٤٠٠	٢٠,٠٠	قطر
-	٢,٠٠٠	-	-	-	٢,٠٠٠	٣٣,٣٣	قطر
٢١١,٩٣١	٣٨٦,٤٩٤						

الشركة الباكستانية القطرية للتكاقل العام المحدودة (أ)
 الشركة الباكستانية القطرية للتكاقل العائلي المحدودة (أ)
 الشركة الوطنية للمجمعات السكنية (ب)
 شركة سي سان التجارية (ج)
 شركة كرناف للاستثمار والتسديد (د)
 شركة ضمان للتأمين بيمه (هـ)
 شركة لينك للخدمات (و)

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٩ استثمارات في شركات زميلة - تنمة

الحركة على الاستثمارات في شركات زميلة خلال السنة كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٦١,٢٢٢	٢١١,٩٣١	الرصيد في ١ يناير
١٥١,٤٤٥	١٨٢,١٩٦	استثمارات خلال السنة
(١٦٧)	(١,٧٨٩)	الحصة من نتائج أعمال الشركات الزميلة
-	(٥,٨٤٤)	إعادة تصنيف استثمارات في شركات زميلة إلى استثمارات مالية متاحة للبيع
(٥٦٩)	-	فروق تقييم العملات
<u>٢١١,٩٣١</u>	<u>٣٨٦,٤٩٤</u>	الرصيد في ٣١ ديسمبر

ملاحظات:

- (أ) خلال السنة تم إعادة تصنيف هذه الاستثمارات إلى استثمارات متاحة للبيع وذلك لغياب التأثير الجوهرية.
- (ب) تم تأسيس الشركة في عمان بتاريخ ١٩ نوفمبر ٢٠٠٨ برأسمال مدفوع قدره ٥,٢٥٠ الف ريال عماني للقيام بأعمال خدمات التصميم والاستشارات وإدارة المشاريع والإعلانات والتسويق والمبيعات لمشاريع الشركة العقارية والعملاء.
- (ج) تم تأسيس الشركة في قطر بتاريخ ٧ أكتوبر ٢٠٠٨ برأسمال مدفوع بالكامل قدره ١٠ مليون ريال قطري للقيام بأعمال بيع و شراء و تأجير العقارات.
- (د) تم تأسيس الشركة في المملكة العربية السعودية بتاريخ ٥ إبريل ٢٠٠٩ برأسمال مدفوع قدره ٥١٠ مليون ريال سعودي للقيام بأعمال التأجير.
- (هـ) تم تأسيس الشركة في قطر بتاريخ ١٨ أكتوبر ٢٠٠٩ برأسمال مدفوع قدره ٢٠٠ مليون ريال قطري للقيام بأعمال التأمين.
- (و) تم تأسيس الشركة في قطر بتاريخ ٨ نوفمبر ٢٠١٠ برأسمال مدفوع قدره ٦ مليون ريال قطري للقيام بأعمال خدمات المرافق.
- (ز) حتى تاريخ المركز المالي ، تعتبر شركة سي سان التجارية وشركة ضمان للتأمين وشركة لينك لخدمات المرافق في مرحلة التأسيس ، وبالتالي فإن المبالغ المدرجة بالمركز المالي تمثل تكلفة الاستحواذ.
- (ح) جميع الاستثمارات في الشركات الزميلة غير مدرجة.

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٠ عقارات وأثاث ومعدات

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

الإجمالي الف	أعمال قيد التنفيذ الف	أجهزة كمبيوتر الف	أثاث ومفروشات ومعدات الف	تخصيات بالمعين المستأجرة الف	أراضي ومباني الف	ريال قطري
١١٦,٠٧٨	٣,٦٧٤	٤٢,٠٩٤	١٢,٢٢٩	٤٣,٩٢٧	١٤,١٥٤	١٤,١٥٤
٢٤,١٢٩	٤,٢٠٤	١٠,٠٩١	٥,٣١٢	٤,٥١٣	٩	٩
١٤٠,٢٠٧	٧,٨٧٨	٥٢,١٨٥	١٧,٥٤١	٤٨,٤٤٠	١٤,١٦٣	١٤,١٦٣
٣٣,٤٠٣	-	٢٠,٢٢٩	٢,٥٣٩	٨,٩٢٢	٦٧٣	٦٧٣
١٩,٨٤٨	-	١٢,٤٤٢	٢,٣٤٣	٤,٧٠٥	٣٥٨	٣٥٨
٥٣,٢٥١	-	٣٢,٦٧١	٥,٨٨٢	١٣,٦٦٧	١٠٣١	١٠٣١
٨٦,٩٥٦	٧,٨٧٨	١٩,٥١٤	١١,٦٥٩	٣٤,٧٧٣	١٣,١٣٢	١٣,١٣٢

التكلفة:

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠
إضافات

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

الاستهلاك المتراكم:
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠
الاستهلاك للسنة

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

صافي القيمة الدفترية:
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٠ عقارات وأثاث ومعدات - تنمية

	الإجمالي الف	أعمال قيد التنفيذ الف	أجهزة كمبيوتر الف	أثاث ومفروشات ومعدات الف	تحسينات بالعين المستأجرة الف	أراضي ومباني الف	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	
التكلفة:							
الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩	١٠٢,٥٦٦	٣,٦٦١	٢٥,٩٣٩	١٠,٢٦٩	٤٩,٦٧٧	١٤,٠٢٠	
إضافات	٢٣,٧٨٨	١٣	١٦,٣٢٥	٣,٩٧٥	٣,٣٤١	١٣٤	
استبعادات	(١١,٢٧٦)	-	(١٧٠)	(٢,٠١٥)	(٩,٠٩١)	-	
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	١١٦,٠٧٨	٣,٦٧٤	٤٢,٠٩٤	١٢,٢٢٩	٤٣,٩٢٧	١٤,١٥٤	
الاستهلاك المتراكم:							
الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩	١٨,٣٠٣	-	١٠,١٦٨	٢,٠١٣	٥,٨٠٠	٣٢٢	
الاستهلاك للسنة	١٥,٢٣٨	-	١٠,٠٦١	١,٥٩٦	٣,٢٣٠	٣٥١	
الاستبعادات	(١٣٨)	-	-	(٧٠)	(٦٨)	-	
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٣٣,٤٠٣	-	٢٠,٢٢٩	٣,٥٣٩	٨,٩٦٢	٦٧٣	
صافي القيمة الدفترية:							
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٨٢,٦٧٥	٣,٦٧٤	٢١,٨٦٥	٨,٦٩٠	٣٤,٩٦٥	١٣,٤٨١	

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١١ موجودات أخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٩٦,٨١١	٣٢٩,٩٧٦	مصاريف مدفوعة مقدما وأرصدة مدينة أخرى
٤١,٤٦٣	٤٢,١٨٢	إيرادات مستحقة
٦,٤٤٦	٧,٥٠٥	دفعات مقدمة للموردين
١٢٥,٠٥٨	-	أرصدة مدينة من بيع استثمارات
٢٦٩,٧٧٨	٣٧٩,٦٦٣	
(١٠٩,٢١٥)	(١,٥٦٣)	يطرح : مخصص انخفاض قيمة
١٦٠,٥٦٣	٣٧٨,١٠٠	

ملاحظات:

- (١) خلال سنة ٢٠٠٩ قامت المجموعة بتكوين مخصص انخفاض ذمم مدينة بمبلغ ١٠٩,٢١٥ ألف ريال قطري مستحق من شركة تطوير المدن المالية والناجح من بيع أسهم المجموعة في شركة تونس للاستثمار. لقد تم تحصيل جزء من المبلغ المستحق في سنة ٢٠١٠ وتم شطب الجزء المتبقي.
- (٢) خلال سنة ٢٠١٠، قامت المجموعة بتكوين مخصص انخفاض على الإيرادات المستحقة بمبلغ ١,٥٦٣ ألف ريال قطري، وقد تم تكوين هذا المخصص لاستثمار معين ضمن الاستثمارات المحفوظ بها لتاريخ الاستحقاق.
- (٣) تتضمن الأرصدة المدينة الأخرى مبلغ ١١,١٤٥ ألف ريال قطري عبارة عن قيمة عادلة موجبة خاصة بالمشتقات المالية.

١٢ مطلوبات أخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٩١,٠١٣	١٧٣,٠٤٩	حسابات الضمان
٦٥,٤٥٧	١٢٦,٧٠٢	عمولات إيرادات مستلمة مقدما
٧٦,٠٥٤	٧١,٥٦٣	أرباح مساهمين غير مدفوعة
-	٣٤,٥٢٦	مخصص دعم الأنشطة الرياضية والاجتماعية
٣٦,٩٠٩	٣١,٠٥٥	مخصصات أخرى للموظفين
٧,٣٣٤	٩,٢٢٢	مصرفات مستحقة الدفع
٥,٧٩٦	٨,٨٢٥	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين (أ)
٤٨,٤٤٧	٨٥,٠٨٩	أخرى
٣٣١,٠١٠	٥٤٠,٠٣١	

تتضمن المطلوبات الأخرى مبلغ ٢٢,٤٦٥ ألف ريال قطري عبارة عن قيمة عادلة سالبة خاصة بالمشتقات المالية.

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٢ مطلوبات أخرى - تنمة

(أ) مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

٢٠٠٩	٢٠١٠
الف	الف
ريال قطري	ريال قطري
٣,٤٨٤	٥,٧٩٦
٢,٥٥٧	٤,٢٥٢
(٢٤٥)	(١,٢٢٣)
<u>٥,٧٩٦</u>	<u>٨,٨٢٥</u>

الرصيد في ١ يناير
مخصص السنة
مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة خلال السنة
الرصيد في ٣١ ديسمبر

١٣ حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلق

٢٠٠٩	٢٠١٠
الف	الف
ريال قطري	ريال قطري
٢٨٣,٧٩٣	٣٧٤,٩٨٦
٨,٨٧٩,٧٤٣	٢,٢٦٥,٣٨٤
٧,١٠٢,٤١٠	٢٢,٩٣٥,٩٠٨
٧٠,٦٤٣	١٤٧,٧٠١
١٤	٢١٩
٢٤,٣٧٤	-
<u>١٦,٣٦٠,٩٧٧</u>	<u>٢٥,٧٢٤,١٩٨</u>

(أ) حسب النوع
حسابات توفير
حسابات تحت الطلب
ودائع لأجل
أرباح مستحقة الدفع لأصحاب حسابات الاستثمار المطلق
الحصة في احتياطي القيمة العادلة
الحصة في احتياطي مخاطر الاستثمار (أ)

٢٠٠٩	٢٠١٠
الف	الف
ريال قطري	ريال قطري
٤,٣٧٨,٣٢٨	٤,٦٤٦,٣٥٠
٩٢٢,٧٩٢	١,٥٤٤,٤٣٦
١,٨٤١,٠٦٦	١,٨٢١,٢٦٣
٦,٤٠٥,٤٠٤	٦,٣١٣,١٩١
٢,٧١٨,٣٥٦	١١,٢٥١,٠٣٨
٧٠,٦٤٣	١٤٧,٧٠١
١٤	٢١٩
٢٤,٣٧٤	-
<u>١٦,٣٦٠,٩٧٧</u>	<u>٢٥,٧٢٤,١٩٨</u>

(ب) حسب القطاع
الحكومة والمؤسسات الحكومية
الأفراد
مصرف قطر المركزي
البنوك
الشركات
أرباح مستحقة الدفع لأصحاب حسابات الاستثمار المطلق
الحصة في احتياطي القيمة العادلة
الحصة في احتياطي مخاطر الاستثمار (أ)

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٣ حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلق - تمة

(أ) في سنة ٢٠٠٩ يتضمن رصيد احتياطي مخاطر الاستثمار مبلغ ١,٦٦١ الف ريال قطري والذي يمثل حصة أصحاب حسابات الاستثمار المطلق من الأرباح الناتجة عن عملية بيع استثمار في ٢٠٠٨. هذه الأرباح غير قابلة للتوزيع إلا بقدر المبالغ المستلمة نقداً من عملية البيع وذلك وفقاً لتعليمات مصرف قطر المركزي.

بالإضافة إلى ذلك ووفقاً لتعميم مصرف قطر المركزي رقم ٢٠٠٩/٨٧، يتم خصم احتياطي المخاطر بالكامل من صافي حصة المساهمين من الأرباح القابلة للتوزيع ولا يخصم من أرباح أصحاب حسابات الاستثمارات المطلق.

١٤ حقوق المساهمين

رأس المال المدفوع

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٧,٥٠٠,٠٠٠	٧,٥٠٠,٠٠٠	المصرح به
		٧٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة ١٠ ريال قطري للسهم
القيمة	عدد الأسهم	المصدر والمدفوع :
الف		الرصيد في ١ يناير
ريال قطري		توزيعات لتسديد الجزء غير المدفوع من رأس المال
٤,١٢٤,٦٥٤	٧٤٩,٩٣٦,٩٣٢	(١,٢٦٥ ريال قطري لكل سهم)
٩٤٨,٦٧٠	-	
٥,٠٧٣,٣٢٤	٧٤٩,٩٣٦,٩٣٢	

الاحتياطي القانوني

بموجب قانون الشركات القطري رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢ تم تحويل علاوة إصدار بما يعادل ٧,٠٨٪ من رأس المال المدفوع إلى حساب الاحتياطي القانوني. تم إعفاء الأسهم الخاصة بالمساهمين المؤسسين الأساسيين وعددها ٢٧,٧٠٠,٠٠٠ سهماً معفاة من دفع علاوة الإصدار.

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٤ حقوق المساهمين - تنمة

الاحتياطي القانوني - تنمة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٥٤٥,٣١٦	٦٣٣,٣٨٢	الرصيد في ١ يناير
٨٨,٠٦٦	-	المحول من الأرباح المدورة (أ)
-	(٦٣٣,٣٨٢)	المحول إلى الأرباح المدورة (ب)
<u>٦٣٣,٣٨٢</u>	<u>-</u>	الرصيد في ٣١ ديسمبر

(أ) ينص قانون مصرف قطر المركزي رقم ٣٣ لسنة ٢٠٠٦ على تحويل ما نسبته ١٠٪ من صافي ربح السنة إلى الاحتياطي القانوني حتى يصل إلى ما نسبته ١٠٠٪ من رأس المال المدفوع.

(ب) أقر مجلس الإدارة في اجتماعه الذي عقد بتاريخ ٢٥ يناير ٢٠١١ ، بعد الحصول على موافقة مصرف قطر المركزي ، تحويل رصيد الاحتياطي القانوني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ إلى الأرباح المدورة لغرض رسمة الاحتياطي لدفع الجزء الغير مسدد من رأس المال وذلك خاضعاً لموافقة وزارة الأعمال والتجارة.

احتياطي القيمة العادلة

يتضمن الاحتياطي التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
(٥,٠٦٤)	٤٦٥	الرصيد في بداية السنة
٥,٥٤٣	٥,٨٧١	صافي الأرباح / (الخسائر) غير المحققة الناتجة من تقييم الاستثمارات المالية المتاحة للبيع
<u>٤٧٩</u>	<u>٦,٣٣٦</u>	صافي التغير خلال السنة
(١٤)	(٢١٩)	حصة أصحاب حسابات الاستثمار المطلق في إحتياطي القيمة العادلة
<u>٤٦٥</u>	<u>٦,١١٧</u>	الرصيد في نهاية السنة (حصة المساهمين)

يمثل احتياطي القيمة العادلة أرباح / (خسائر) غير محققة وبالتالي فهي غير قابلة للتوزيع إلا عند تحقق الأرباح وإدراجها في بيان الدخل الموحد.

١٤ حقوق المساهمين - تنمة

احتياطي مخاطر

بناء على تعليمات مصرف قطر المركزي تم تكوين احتياطي مخاطر لمواجهة أية التزامات غير محددة تتعلق بالتمويل الممنوح وبحد أدنى ١,٥% من إجمالي التمويل المباشر الممنوح من المصرف وفروعه داخل وخارج قطر بعد استبعاد قيمة المخصص الخاص والأرباح المعلقة. يتم استثناء التمويل بضمان نقدي وأية تمويل ممنوح أو مضمون من وزارة المالية ، و يتم خصمه من حصة المساهمين من الأرباح القابلة للتوزيع حسب تعميم مصرف قطر المركزي رقم ٢٠٠٩/٨٧.

كذلك أقر مجلس الإدارة في اجتماعه الذي عقد بتاريخ ٢٥ يناير ٢٠١١ ، بعد الحصول على موافقة مصرف قطر المركزي ، تحويل رصيد الاحتياطي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ إلى الأرباح المدورة لغرض رسملة الاحتياطي لدفع الجزء الغير مسدد من رأس المال.

توزيعات مقترحة

أقر مجلس الإدارة في اجتماعه الذي عقد بتاريخ ٢٥ يناير ٢٠١١ توزيع أرباح بنسبة ٣٨,٩٥% (٢٠٠٩ : ٢٣%) من رأس المال المدفوع يتم توزيعها لدفع الجزء غير المسدد من رأس المال بواقع ٢,٦٣٥ ريال قطري للسهم (٢٠٠٩ : ١,٢٦٥ ريال قطري للسهم) بإجمالي قدره ١,٩٧٦,٠٨٤ الف ريال قطري (٢٠٠٩ : ٩٤٨,٦٧٠ الف ريال قطري). تتضمن الأرباح المقترحة تسديدها مبلغ ٦٣٣,٣٨٢ الف ريال قطري ومبلغ ٢٣٧,٩٥٣ الف ريال قطري والتي تم تحويلها من الاحتياطي القانوني واحتياطي المخاطر على التوالي.

هذا الاقتراح يخضع لموافقة الجمعية العامة للمساهمين والجهات التنظيمية في دولة قطر.

الأرباح المدورة

تتضمن الأرباح المدورة مبلغ ١٤,١٨٢ الف ريال قطري والذي يمثل حصة المساهمين من الأرباح الناتجة من عملية بيع استثمار في سنة ٢٠٠٨ ، وهو غير قابل للتوزيع إلا بقدر المبالغ المستلمة نقداً من عملية البيع وذلك وفقاً لتعليمات مصرف قطر المركزي.

مخصص الأنشطة الاجتماعية والرياضية

وفقاً لمطالبات القانون رقم ١٣ لسنة ٢٠٠٨ والإيضاحات الصادرة خلال سنة ٢٠١٠ ، قامت المجموعة بتخصيص مبلغ ٥٢,٣ مليون ريال قطري والذي يعادل ما نسبته ٢,٥% من صافي الأرباح للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ وذلك لدعم الأنشطة الرياضية والثقافية والأعمال الخيرية.

١٥ حقوق غير مسيطر عليها

تتمثل في الجزء غير المملوك في شركة سابورا كرسست والذي يمثل نسبة ٤٩% من رأس مال الشركة.

تمتلك شركة الريان للاستثمار ذ.م.م المملوكة بالكامل لمصرف الريان ما نسبته ٥١% من رأس مال شركة سابورا كرسست.

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٦ إيرادات الأنشطة التمويلية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٨٥٣,٩٠٤	١,٤١٩,٩٢٦	إيرادات من عمليات المرابحة
-	٤٧٩	إيرادات الاستصناع
٩٨,٢٧٠	١٠٩,٣٠٦	إيرادات الإجارة
١١٣,١٤٠	٧٣,٤٢٨	إيرادات المضاربة
١٧,٢٥٧	١٥,١٣٣	إيرادات المشاركة
<u>١,٠٨٢,٥٧١</u>	<u>١,٦١٨,٢٧٢</u>	الإجمالي

١٧ إيرادات الأنشطة الاستثمارية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٣٣,٩٦٣	١٧,٢٥٢	(أ) أرباح الأرصدة والاستثمارات لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٣,٠٠٧	٥٣١	(ب) إيرادات الاستثمارات
٣٠,٥٢٦	٦٨,٩٠٧	توزيعات أرباح
٦٧,٤٩٦	٨٦,٦٩٠	أرباح من استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

١٨ صافي إيرادات عمولات ورسوم

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
١٠٢,٥٦٤	٦٠,٤٦٤	إيرادات عمولات ورسوم
٢٦,٩١٦	٣١,٩٢٩	عمولات من والأنشطة التمويلية
٦٦,٦٨٥	١٨,٦٦٤	عمولات على أنشطة التمويل التجاري
١٩٦,١٦٥	١١١,٠٥٧	رسوم خدمات مصرفية
(١,٦٧٥)	(١٥,٨٣٩)	مصروفات عمولات ورسوم
<u>١٩٤,٤٩٠</u>	<u>٩٥,٢١٨</u>	

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٩ إيرادات أخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
١٩٠,٧٠٩	٩٤,٨٧٥	إيراد من جهاز قطر للاستثمار (إيضاح أ)
٤,٢٨٢	٢,٦٩٦	إيراد إيجار
٦٠٧	٥,٦٠٧	متنوعة
<u>١٩٥,٥٩٨</u>	<u>١٠٣,١٧٨</u>	

(أ) خلال سنة ٢٠١٠، استلمت المجموعة مبلغ ٩٤,٨٧٥ الف ريال قطري عبارة عن توزيعات تم سدادها بالنيابة عن جهاز قطر للاستثمار لسداد الجزء غير المدفوع من رأس المال.

(خلال سنة ٢٠٠٩: عملاً بتوجيهات حكومة قطر بالاشتراك في رأس مال البنوك الوطنية، ونظراً لعدم إمكانية مصرف الريان من إصدار أسهم جديدة وذلك لأن السهم الحالي غير مدفوع بالكامل. فإن جهاز قطر للاستثمار قد وافق على استحواذ على ما نسبته ١٠٪ من الأسهم الحالية لمصرف الريان من خلال بورصة قطر، على أن يدفع الجهاز لمصرف الريان الفرق بين سعر السهم كما في إغلاق يوم ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨ وبين السعر الفعلي للشراء من بورصة قطر في ٢٠٠٩. إن الرصيد يمثل المبالغ المستلمة عن الأسهم المشتراة خلال تلك السنة).

٢٠ مصروفات عمومية وإدارية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
١٢٢,٥٧٦	١٣٢,٦٥٤	تكاليف الموظفين
٢٥,٥٥٩	٣١,٩٨٨	إيجارات ومصاريف صيانة
١٦,٦٠٠	١٥,١٦٦	مصاريف دعائية وإعلان
٦,٣٨٤	١٢,٢٠٤	أتعاب مهنية واستشارية وقانونية
٩,٧٢٢	١٠,٤٢٢	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٣,٢٦٨	٤,٤٤٣	مصاريف تكنولوجيا المعلومات
٦٩٩	١,٠٦٣	مكافأة أعضاء هيئة الرقابة الشرعية
٥,٦٤٨	٩,٣٧١	مصاريف تشغيلية أخرى
<u>١٩٠,٤٥٦</u>	<u>٢١٧,٣١١</u>	

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢١ نصيب أصحاب حسابات الاستثمار المطلق من صافي الأرباح

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٧١٢,٠٢١	٩٣١,٦٩٥	الحصة في الأرباح قبل خصم حصة مضاربة المصرف
(٥٧٣,٣٤٣)	(٧٩٥,١٢٧)	حصة مضاربة المصرف
١٣٨,٦٧٨	١٣٦,٥٦٨	حصة أصحاب حسابات الاستثمار المطلق
٣٠٣,٠٢٧	٤٣٤,٦٨٩	قيمة الدعم المقدم من المصرف
(٥,٠٠٠)	-	إحتياطي مخاطر استثمار مستخدم خلال السنة
٤٣٦,٧٠٥	٥٧١,٢٥٧	حصة أصحاب حسابات الاستثمار المطلق بعد دعم المصرف

٢٠٠٩	٢٠١٠	نسب توزيع الأرباح
%	%	
٥,٥٦	٤,٠٠	ودائع أكثر من سنة
٥,٣٢	٣,٧٥	ودائع لسنة واحدة
٥,٢١	٣,٧٤	ودائع لستة أشهر
٤,٩٦	٣,٥٥	ودائع لثلاثة أشهر
٤,٠٠	١,٥٦	حسابات تحت الطلب
٣,٠٨	١,٨٠	حسابات توفير
٣,٣١	٢,٥٠	حسابات توفير المليونير

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٢ العائد الأساسي والمعدل للسهم

يحسب عائد السهم الأساسي من الأرباح بتقسيم صافي ربح السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة.

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٨٨٠,٦٥٨	١,٢١١,٣٤٤	أرباح السنة للمساهمين (بالآلاف ريال القطري)
٧٤٩,٩٣٧	٧٤٩,٩٣٧	المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة خلال السنة (بالآلاف) (أ)
١,١٧٤	١,٦١٥	العائد الأساسي للسهم من الأرباح (بالريال القطري)

إيضاحات:

(أ) تم احتساب المتوسط المرجح لعدد الأسهم كالتالي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
عدد بالآلاف	عدد بالآلاف	
٧٤٩,٩٣٧	٧٤٩,٩٣٧	المتوسط المرجح لعدد الأسهم في ٣١ ديسمبر

عائد السهم الأساسي يساوي عائد السهم المعدل لعدم وجود أي أسهم مخففة قائمة خلال السنة.

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٣ النقد وما في حكمه

لغرض إعداد بيان التدفقات النقدية ، يشتمل النقد وما في حكمه على التالي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٣٥٢,٤٦٧	٥٧٩,٠٩٨	نقد في الصندوق وأرصدة لدى مصرف قطر المركزي
٤,٢٥٦,٦٨٤	٤,٩٨٨,٩٣٠	باستثناء الاحتياطي النقدي
		أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
<u>٤,٦٠٩,١٥١</u>	<u>٥,٥٦٨,٠٢٨</u>	

الاحتياطي النقدي لدى مصرف قطر المركزي لم يدرج ضمن النقد وما في حكمه حيث أنه لا يستخدم في عمليات المجموعة اليومية.

٢٤ المطلوبات والالتزامات المحتملة

(أ) التزامات رأسمالية

للمصرف اتفاقيات إيجار طويلة الأجل تتعلق بمكاتب المصرف. فيما يلي الحد الأدنى لإجمالي مدفوعات الإيجارات المستقبلية بموجب هذه الاتفاقيات:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٢٠,١١٨	٢١,٤٠٠	مستحقة الدفع خلال سنة
١٩,٩٩٦	١٣,٩٨٠	مستحقة الدفع بعد سنة ولا تتجاوز خمس سنوات
<u>٤٠,١١٤</u>	<u>٣٥,٣٨٠</u>	

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٤ المطلوبات والالتزامات المحتملة - تتمة

(ب) مطلوبات محتملة

٢٠٠٩	٢٠١٠
الف	الف
ريال قطري	ريال قطري
٣,٧٦٣,٩٧٣	٤,٧٨٦,٩٥٣
٧١١,٦٣٨	٧٩٥,٥٢٤
<u>٤,٤٧٥,٦١١</u>	<u>٥,٥٨٢,٤٧٧</u>

خطابات ضمان
اعتمادات مستندية

(ج) تعهدات والالتزامات أخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠
الف	الف
ريال قطري	ريال قطري
١,٠٤٨,٣٣٤	٧٤٤,٤٧٣
٢,٥٦٢,٢٤٠	٢,٥٤٨,٣٥٠
١٠,٠٢٢,٦٨٣	١٠,٦٢٩,٢٦٧
<u>١٣,٦٣٣,٢٥٧</u>	<u>١٣,٩٢٢,٠٩٠</u>

الالتزامات إجازة غير مستغلة
عقود مبادلة أسعار الأرباح (أ)
وعد أحادي الجانب بشراء/بيع عملات (ب)

(أ) عقود مبادلة أسعار الأرباح

عقود المبادلات هي التزامات لتبادل مجموعة من التدفقات النقدية بأخرى. في حالة مبادلة أسعار الأرباح ، تقوم الأطراف عامة بتبادل دفعات أرباح ثابتة وعائمة بعملة فردية دون تبادل أصل المبلغ. في حالة تبادل العملات ، يتم تبادل أصل المبلغ ودفعات الأرباح الثابتة بالعملات المختلفة.

(ب) الوعد أحادي الجانب بشراء/بيع عملات

الوعد أحادي الجانب بشراء/بيع عملات هو وعد إما بشراء أو ببيع عملات أجنبية معينة وبسعر معين خلال فترات مستقبلية. وتنفذ المعاملات الفعلية في تاريخ الوعد عن طريق تبادل عرض الشراء/البيع وقبولها من خلال الأطراف المعنية.

يبين الجدول التالي القيمة العادلة الموجبة والسالبة للمشتقات المالية مع قيمتها الاعتبارية حسب الاستحقاق. القيمة الاعتبارية للمشتقات المالية تشكل مؤشراً لحجم العمليات في نهاية السنة ولا تعكس بالضرورة قيمة التدفقات النقدية المستقبلية ولا مخاطر السوق والائتمان والتي يمكن الاستدلال عليها من القيمة العادلة للمشتقات المالية.

مصرف الريان ش.م.ق.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٤ المطلوبات والالتزامات المحتملة - تنمة

من سنة إلى خمس سنوات الف	من ثلاثة أشهر إلى سنة الف	ريال قطري	خلال ثلاثة أشهر الف	ريال قطري	القيمة الإسمية الف	القيمة العادلة السالبة الف	القيمة العادلة الموجبة الف	ريال قطري
١,٥٢٩,٠١٠	١,٠١٩,٣٤٠		-	٢,٥٤٨,٣٥٠	٥,٥٥٤	٥,٥٥٤		
-	٢٥٥,٨٤٦		١٠,٣٧٣,٤٢١	١٠,٦٢٩,٢٦٧	١٦,٩١١	٥,٥٩١		
١,٥٢٩,٠١٠	١,٢٧٥,١٨٦		١٠,٣٧٣,٤٢١	١٣,١٧٧,٦١٧	٢٢,٤٦٥	١١,١٤٥		
٢,٥٦٢,٢٤٠	-		-	٢,٥٦٢,٢٤٠	١١,٦١٥	١١,٦١٥		
-	١,٦٨٢,٩١٨		٨,٣٣٩,٧٦٥	١٠,٠٢٢,٦٨٣	-	١٠,٢٥٤		
٢,٥٦٢,٢٤٠	١,٦٨٢,٩١٨		٨,٣٣٩,٧٦٥	١٢,٥٨٤,٩٢٣	١١,٦١٥	٢١,٨٦٩		

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

المستقات المالية للعملاء

عقود مبادلة أسعار الأرباح

وعد أحادي الجانب بشراء/بيع عملات

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

المستقات المالية للعملاء

عقود مبادلة أسعار الأرباح

وعد أحادي الجانب بشراء/بيع عملات

٢٥ قطاعات التشغيل

تقسم المجموعة لأغراض الإدارة إلى ثلاثة قطاعات تشغيلية كالتالي:

- العمليات المصرفية للشركات وتشمل نطاق واسع من التسهيلات الائتمانية الإسلامية الممولة وغير الممولة ، خدمات الودائع ، تبادل العملات الأجنبية ، عقود مبادلة أسعار الأرباح والتمويل متعدد الجنسيات بالإضافة إلى خدمات مصرفية أخرى للشركات والعملاء التجاريين ومتعددي الجنسية.
- العمليات المصرفية للأفراد وتشمل خدمات حسابات الاستثمار ، البطاقات التمويلية والتمويل الإسلامي للأفراد.
- الريان للاستثمار وله وظيفتين متميزتين وهما:
أولاً : إدارة محفظة الأسهم المدرجة وغير المدرجة والمملوكة لمصرف الريان وإدارة الصناديق والاستثمارات الاستراتيجية والأدوات المنتجة للإيرادات مثل الصكوك والاستثمارات العقارية.
ثانياً : تطوير وتشغيل المنتجات الاستثمارية الخاصة بمصرف الريان وإدارة الأصول وأعمال توظيف الاستثمار.

الموجودات والمطلوبات والإيرادات غير المحددة تتعلق ببعض الأعمال المركزية والعمليات غير الأساسية مثل الممتلكات والمعدات العامة وعمليات النقدية وتطوير المشاريع المرتبطة بالأرصدة الدائنة.... الخ.

مصرف الريان ش.م.ق.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٥ قطاعات التشغيل - تنمة

الجدول التالي يوضح أداء قطاعات التشغيل الرئيسية بالمجموعة

إجمالي ريال قطري الف	الريان				إدارة الشركات الف ريال قطري
	قطاعات أخرى الف	ريال قطري	للاستثمار الف	إدارة الأفراد الف	
٢,٠٣٠,٠٨١	-	١٦,٣١٩	١١٨,٧٨٥	١,٨٩٤,٩٧٧	
(٨١٨,٧٣٧)	(٢٣٦,٤١١)	(٩,٥٩٠)	(٤٥,١٣١)	(٥٢٧,٦٠٥)	
١,٢١١,٣٤٤	(٢٣٦,٤١١)	٦,٧٢٩	٧٣,٦٥٤	١,٣٦٧,٣٧٢	
٣٤,٦٨٣,٣٧١	٥٢٢,٨٣١	٨٣,١٠٨	١,٣٤٧,٧٧٨	٣٢,٧٢٩,٦٥٤	
٢٧,٥٥٦,٥٧٩	٢٣٣,٠٦٥	١٢,٣٥٣	١,٨٧٢,٦٣٤	٢٥,٤٣٨,٥٢٧	

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

إيرادات التشغيل

المصاريف

صافي الربح / (الخسارة)

إجمالي الموجودات

إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلق

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٥ قطاعات التشغيل - تنمة

إجمالي ريال قطري الف	قطاعات أخرى الف	الريان للاستثمار الف	إدارة الأفراد الف	إدارة الشركات الف	ريال قطري	
					ريال قطري	ريال قطري
١,٥٦٧,٩٧٤	-	٣٢,٥٨٦	٧٩,١٤٦	١,٤٥٦,٢٤٢		
(٦٨٧,٣١٦)	(١٩٦,٧٦٠)	(٨,٩٣٤)	(٣٥,٤٤٢)	(٤٤٦,١٨٠)		
٨٨٠,٦٥٨	(١٩٦,٧٦٠)	٢٣,٦٥٢	٤٣,٧٠٤	١,٠١٠,٠٦٢		
٢٤,١٢٣,٨٠١	٩٢٢,٤٧٨	٧٣,٢٥٧	١,١٣٩,٥٢٥	٢١,٩٨٨,٥٤١		
١٨,١٦٢,٠٤٧	٦٤٢,٩٣٤	٩٨	١,١٤٨,٠٢١	١٦,٣٧٠,٩٩٤		

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

إيرادات التشغيل

المصاريف

صافي الربح (الخسارة)

إجمالي الموجودات

إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلق

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٦ التوزيع الجغرافي

الإجمالي الف ريال قطري	دول أخرى الف ريال قطري	دول مجلس		قطر الف ريال قطري	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
		التعاون الف ريال قطري	الف ريال قطري		
١,٤٨١,٧٨٥	-	-	-	١,٤٨١,٧٨٥	نقد وأرصدة لدى مصرف قطر المركزي
٤,٩٨٨,٩٣٠	٢٩١,٢٤٠	١,٠٥٧,٣٠١	-	٣,٦٤٠,٣٨٩	أرصدة واستثمارات لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٢٥,٠٦٣,٩٦٧	١,٣٥٢,٠٠٦	-	-	٢٣,٧١١,٩٦١	نم وأرصدة الأنشطة التمويلية
٢,١٣٦,٩١٩	٢٧١,٠٣٥	٣٩٩,١٦٢	-	١,٤٦٦,٧٢٢	استثمارات مالية
١٦٠,٢٢٠	-	-	-	١٦٠,٢٢٠	استثمارات عقارية
٣٨٦,٤٩٤	٥,٨٠٣	٣٣٩,٠٩٤	-	٤١,٥٩٧	استثمارات في شركات زميلة
٨٦,٩٥٦	-	-	-	٨٦,٩٥٦	عقارات وأثاث ومعدات
٣٧٨,١٠٠	-	-	-	٣٧٨,١٠٠	موجودات أخرى
<u>٣٤,٦٨٣,٣٧١</u>	<u>١,٩٢٠,٠٨٤</u>	<u>١,٧٩٥,٥٥٧</u>	<u>-</u>	<u>٣٠,٩٦٧,٧٣٠</u>	إجمالي الموجودات
١,٢٩٢,٣٥٠	٤٢,٦٧٢	٢,٦٨١	-	١,٢٤٦,٩٩٧	الحسابات الجارية للعملاء
٥٤٠,٠٣١	-	-	-	٥٤٠,٠٣١	مطلوبات أخرى
٢٥,٧٢٤,١٩٨	٦٠٦,٢٦٦	١,٢٥٥,٧٥٩	-	٢٣,٨٦٢,١٧٣	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلق
٧,١٢٦,٧٩٢	-	-	-	٧,١٢٦,٧٩٢	حقوق المساهمين
<u>٣٤,٦٨٣,٣٧١</u>	<u>٦٤٨,٩٣٨</u>	<u>١,٢٥٨,٤٤٠</u>	<u>-</u>	<u>٣٢,٧٧٥,٩٩٣</u>	إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلق وحقوق المساهمين

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٦ التوزيع الجغرافي - تنمة

الإجمالي	دول أخرى	دول مجلس التعاون	قطر	
الف	الف	الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
٧١٦,٠٨٠	-	-	٧١٦,٠٨٠	نقد وأرصدة لدى مصرف قطر المركزي
٤,٢٥٦,٦٨٤	٣,٤٩٥	١,٣٧٠	٤,٢٥١,٨١٩	أرصدة واستثمارات لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١٧,٧٥٠,٤٦٢	٢,٤٧٠,٠٦٢	-	١٥,٢٨٠,٤٠٠	نم وأرصدة الأنشطة التمويلية
٩٤٥,٤٠٦	-	٥٤١,٢٥٩	٤٠٤,١٤٧	استثمارات مالية
٢١١,٩٣١	٥,٨٤٣	٢٠١,٠٨٨	٥,٠٠٠	استثمارات في شركات زميلة
٨٢,٦٧٥	-	-	٨٢,٦٧٥	عقارات وأثاث ومعدات
١٦٠,٥٦٣	-	-	١٦٠,٥٦٣	موجودات أخرى
<u>٢٤,١٢٣,٨٠١</u>	<u>٢,٤٧٩,٤٠٠</u>	<u>٧٤٣,٧١٧</u>	<u>٢٠,٩٠٠,٦٨٤</u>	إجمالي الموجودات
١,٤٧٠,٠٦٠	٧٢,٤٧٦	٣,٧٣٠	١,٣٩٣,٨٥٤	الحسابات الجارية للعملاء
٣٣١,٠١٠	-	-	٣٣١,٠١٠	مطلوبات أخرى
١٦,٣٦٠,٩٧٧	١٦٦,٣٩٤	٢,١٩١,٣٨٨	١٤,٠٠٣,١٩٥	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلق
٥,٩٦١,٧٥٤	-	-	٥,٩٦١,٧٥٤	حقوق المساهمين
<u>٢٤,١٢٣,٨٠١</u>	<u>٢٣٨,٨٧٠</u>	<u>٢,١٩٥,١١٨</u>	<u>٢١,٦٨٩,٨١٣</u>	إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلق وحقوق المساهمين

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٧ إيضاحات الأطراف ذات العلاقة

تتضمن معاملات مختلفة مع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية والمؤسسات التي تدار من قبل هذه الأطراف أو بالتزامن أو التي يمارس الأطراف تأثيراً هاماً في صنع القرارات المالية أو التشغيلية للمصرف. تتضمن هذه الحسابات الهامة كما في تاريخ بيان المركز المالي التالي:

معاملات الأطراف ذات العلاقة

٢٠٠٩ الف ريال قطري	٢٠١٠ الف ريال قطري	
		(أ) بنود في بيان المركز المالي:
		الموجودات:
		مربحة
٤,٢٩٢,٣٢٦	٤,٤٨٢,٦٩٣	
٤,٢٩٢,٣٢٦	٤,٤٨٢,٦٩٣	
		المطلوبات:
		حساب جاري
		أصحاب حسابات الاستثمار المطلق
-	٢١٦	
١,٦٥٠,٣٦٦	١,٤٢٣,٢٠١	
١,٦٥٠,٣٦٦	١,٤٢٣,٤١٧	
		(ب) بنود في بيان الدخل:
		أرباح الأنشطة التمويلية
		رسوم وعمولات
		أرباح من عمليات تبادل النقد الأجنبي
٢٥٨,٤٦١	٢٩٨,٧٩٥	
٥,٦٤٦	-	
٧,٠٦٧	١٨٧,٦٧٤	
٢٧١,١٧٤	٤٨٦,٤٦٩	
٦٣,٣٤٨	٦٣,١٨٧	أرباح مدفوعة لأصحاب حسابات الاستثمار المطلق

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٧ إيضاحات الأطراف ذات العلاقة - تمة

مكافأة كبار المسؤولين بالإدارة

بلغت مكافأة الموظفين الرئيسيين بالإدارة خلال السنة التالي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٩,٧٢٢	١٠,٤٢٢	مكافآت لأعضاء مجلس الإدارة بما فيها بدلات حضور الاجتماعات
٤,٠٩٣	٤,٩٣٠	رواتب ومنافع أخرى